



穆斯林，
基督徒和耶稣

加深理解，建立情谊

卡尔·米迪里斯

穆斯林与基督徒友好关系领域的国际专家

简介

我 1983 年首次搬到中东时，就开始写这本书。那时，大多数美国人对中东和伊斯兰教知之甚少。里根政府正处于第一届，新闻头条全是共产主义和冷战。阿拉伯复兴社会党的社会主义者萨达姆·侯赛因执政刚四年，伊拉克的非宗教政府正与他们的什叶派穆斯林邻居伊朗伊斯兰共和国处于交战之中。新闻中也偶尔提到阿富汗对抗苏联军队的战斗，利比亚的卡扎菲是顶级的坏蛋，还有霍梅尼推翻了中央情报局支持的伊朗国王。但当时的西方国家仍很少存在对伊斯兰的怀疑和恐惧，主要是因为恐怖主义的真实还没有到家门口。中东的前线上仍很安静。

直到 2001 年。

2001 年 9 月 11 日，当整个世界眼睁睁看着浓烟和灰烬喷出曼哈顿天空时，我正在黎巴嫩的贝鲁特，忙着安慰家人和朋友。我的手机响了一整天。穆斯林朋友一个接一个的打来电话，每个人都很震惊。有个朋友艾哈迈德（不是他的真名）来到我家，坐在我对面的沙发上，用手搓着脸。他说，“卡尔，这些恐怖分子刚刚粉碎了我们那么努力才得来的和平。”

“你是指什么？”

他摇摇头说，“美国将会开战，恐怕要持续好几年。”

“我知道。”

“西方国家的人不理解我们。他们看到一个阿拉伯人，就觉得恐惧。他们听到对伊斯兰的谈论，就心生怀疑。恐怕事情会失去控制，你的人民和我的人民之间将会产生仇恨。”他叹了口气，“又来了。”

“艾哈迈德，”我看着他的眼睛说，“我们就是彼此的人民。我们都是跟随耶稣的人，上帝的朋友，某种意义上界线分不开的兄弟。”

“我知道，”他说，“但是又一次看到伊斯兰和基督教大动干戈实在让我心碎。我两边都有那么多深爱的人。”一滴眼泪滑下他的脸庞，他试图在我发现前擦掉。

1992年至2004年，我一直住在黎巴嫩。如果当时911事件要撕裂整个世界的话，我肯定会竭尽所能终止它。我们努力了那么久来建立友谊，我真不愿意看到国际政治、仇恨和误解将之破碎。

那段时间，我去了几趟伊拉克。伊拉克战争使伊拉克面目全非，我的伊拉克朋友实际上是恳求我们过去的。

这次的经历感觉是那么的不真实。在边境上，我们停在了一个联合检查站。那是多年来我第一次在沙漠中听到美国中西部的口音：“欢迎来到伊拉克，请出示您的通行证。”热情的美国士兵做着自己的工作。我们握了手，寒暄了几句，就又踏上了朝南通向巴士拉的路。

几周后，我差点和同伴们丢了性命。在以160公里每小时的速度原路返回时，一辆带着步枪的黑色奔驰赶上了我们。他们将我们的车逼到路边，然后又赶到沙漠中，一直到一个人看不见的干河里。在那里，他们将我们从车里拉出，让我们在沙子中跪成一排。我们的心在猛跳，手心也在冒汗。

我想告诉你，当一杆AK-47步枪指着你的时候，你会获得那难以置信的反省能力，同时也会和上帝特别的亲近。

我问自己，如果让我重新选择，我是否仍会选择中东，住在阿拉伯人中间，向他们活出耶稣的样式呢？

我很快就得到了回答。圣灵在我里面说话，极其强烈，使我的身体不由地颤抖。我听到祂说，我爱这些人。

这时，我才意识到那真相：我也爱这些阿拉伯人。但驱使我的不是我对他们的爱，而是祂的爱。我只是这个故事中的一部分。

令人悲伤的是，我和妻子回到美国的时候，西方基督教的态度却截然不同。电视、收音机、杂志、讲道信息中，有太多的声音，太多的争执。

有一些声音呼吁摧毁伊斯兰国家，甚至摧毁整个伊斯兰。其他不同意这样做，但好像没有人知道该怎样做，怎样说，甚至是该期盼什么。

许多在政治上找到出路的宗教声音也参与了这个讨论。他们重申要效忠政治并且利用政治观点对穆斯林、阿拉伯人，甚至对整个非基督教群体开火。

这个时刻，我终于意识到一个可怕的事实：基督教的势头在迅速地转向政治领域。一些受911恐怖袭击事件伤害并感到威胁的人，很容易认为恐怖主义就是伊斯兰教的代名词，在他们眼中，将犁头重新打成刀也变得很正当。我知道这一结论并不包括所有的西方人、美国人和基督徒。我也知道这个话题使我踩在了那敏感区域。但是自十字军东征后一直没出现的问题现在又冒了出来——错误的将人的原因与上帝的旨意相统一，将我们军事上的成就和上帝的旨意相联系，并大肆宣扬上帝“站在我们一边”。

至少这是我的阿拉伯朋友所看到的。基督徒来了。又来了。

搬回到美国之后，我接到一封又一封的邀请，请我到大学，教会和其他地方讲话。我对这新获得的知名度，百思不得其解。有一天，我终于意识到了真相。其实人们感兴趣的并不是我；某种饥渴被唤醒了，渴望对这个叫做伊斯兰的宗教了解更多。但这个意识丝毫没有伤到我的自尊。事实上，希望在我的心里猛增。越来越多的基督徒在选择那少有人走的路，他们渴望了解伊斯兰，渴望知道怎样向穆斯林伸出手。

事实上，当我被问到——经常被问到——中东问题的解决办法是什么，我回答“耶稣”时，人们总是嘲笑我太过单纯，甚至包括我最忠实的基督徒朋友在内。

他们都在寻找那根本不存在的政治答复。

遇到难以理解的事情，我总是抛开复杂与混乱，将一切拉回到最简单的问题。真正要紧的是那始终要紧的。

耶稣。

也许你读这本书的目的是想了解你的穆斯林朋友或邻居；也许是想去中东分享耶稣的爱；也或许只是好奇到底是什么让穆斯林这么不同。无论出于哪种原因，我的意图都只是想提供一些信息帮助你与穆斯林成为朋友，还有一些关于怎样活出穆斯林眼中真正的佳音的实用建议。我做不到面面俱到。我也不可能不会犯错，关于伊斯兰不是我说了算。我只是个爱穆斯林的跟随耶稣的人。这本书绝不是要对这个问题做出完整的定论，只是意在帮助，真诚朴实。

我邀请穆斯林学者读了这本书的每一章，他们都认为我所说的很合理。很多章后都有一段，叫做“基督般的视角”，是我认为耶稣基督会认可的

回应。对于我们当中那些希望尽可能像耶稣那样活着的人，我列出了一些我们可能会遇到的问题，和耶稣可能希望我们怎么做。

书中你还会看到一节，叫做“信仰的故事”，我在其中叙述了一些我和家人最珍贵的经历。很多都是我们在中东时发生的，但我相信在和穆斯林的交往与友谊中，这些故事会带给你重要的见解和启发。

第一章

先于支柱：伊斯兰教的起源

公元6世纪末，一个男孩出生于阿拉伯半岛的麦加。他的父亲已过世，他的母亲也将在他六岁时去世。就在这种情况下，这个男孩长大成人，他统一阿拉伯人，发动军事战役，并成为受千百万人尊敬近千年的先知。

他的名字是穆罕默德。他是人类历史上最有名的人物之一，他的名字是伊斯兰教现代特征的代名词。

在伊斯兰教之外的研究和神学方面，学者对穆罕默德还是保持一定距离。近期的研究揭示了他的性格、语言、文化习惯及外形。对于那些不是想解释就是想反驳穆罕默德的学者、传道者和辩护者，这些很重要。但撇开这个学术热潮，必须要说的就是穆罕默德首先是人中的领导者。甚至在今天，伊斯兰教可能是世界上增长最快的宗教，在三个一神宗教：犹太教、基督教和伊斯兰教中，它有最令人畏惧的宗教之称（只有部分是应得的）。

对于穆罕默德40岁以前的事情，人们并不十分清楚，但是这期间的历史研究可以填补一些空白。他的出生地，麦加，是条贸易路线和企业的重要枢纽。这是条直通的驼队路线，在海运贸易中，也具有的重要地位，它为印度和非洲提供产品和金融等的交换场所。据推测，穆罕默德15岁之前曾参与买卖与商旅，远至叙利亚。

尽管穆斯林认为穆罕默德出生至幼年的时代是蒙昧时期的结束，但毫无疑问，在阿拉伯半岛，当时肯定有各种宗教信仰和习俗。那个时期的阿拉伯人大部分是泛神论的，很多都拜偶像，崇拜各种神灵和偶像。出于商业和扩张的目的，基督徒和犹太教徒也在阿拉伯许多地方定居。

然而，麦加圣殿——克尔白，当时已是一个阿拉伯人公认的宗教中心。克尔白是一系列神圣的石头堆砌而成的，其中最重要的一块石头是那被认为从天而来的“黑石”。“黑石”置于克尔白的东角，每年的朝圣都要求朝圣者来到“黑石”之前举行各种仪式。但是在当时，克尔白殿内供奉着三百多尊阿拉伯各部族崇拜的偶像。

早期犹太教和基督教文化对阿拉伯人也产生了影响，这在穆斯林的圣书《古兰经》中很明显。犹太人向阿拉伯邻居分享了自己的信仰，基督徒也是如此，至少传播了对一神论和耶稣这个人的粗浅认识。在《古兰经》中很容易找到许多旧约和新约中的故事，有些只是一部分，包括创造世界、亚当和夏娃的堕落、大洪水、耶稣的出生和耶稣行奇迹等。

穆罕默德的一生

虽然直到穆罕默德去世 100 多年后，才有关于他的记录，但是穆斯林学者的研究报告说穆罕默德是由祖父和叔叔在他们家族部落“古莱什部落”抚养长大的。他的祖父和叔叔在当时负责看管克尔白。因此，他在早年就开始受宗教的影响。

相传，穆罕默德在商队时，遇到一位景教僧人。景教僧人是基督教异教徒，在五世纪中期就已正式脱离教会。这位僧人认为穆罕默德是位先知，应该也这样告诉了他。

后来，穆罕默德娶了比他大 15 岁的地位显赫的贵妇——海迪彻。因为海迪彻很富有并且生意关系很多，穆罕默德通过管理她的商队，地位越来越高。他是麦加公会的成员，也是位多产的旅者。他和许多犹太教徒、基督徒讨论关于上帝的故事及见解，尽自己所能热切地吸收信息。穆罕默德和海迪彻一共有七个孩子，有六个都夭折了，没有存活下来的儿子。海迪彻去世后的 20 年内，穆罕默德又娶了十几个妻子。

当代西方通常将穆罕默德描述成一位一心只想误导众人的假先知，但是我们应该看到，他至少在一开始是个渴望认识上帝的人。他环游阿拉伯，和基督徒、犹太教徒还有多神论拜偶像的阿拉伯人讨论上帝的途中，对本可以获得的上帝的真貌渐渐产生了幻觉。

穆罕默德 40 岁的时候，对身边亵渎上帝的做法越来越忧虑。他认为人类在逐渐偏离上帝的道路，他们在淡化真理，远离真正的宗教。

根据伊斯兰传统，穆罕默德到离麦加不远的希兰山洞中独自冥思祈祷。就在其中一次的冥思过程中，他听见了上帝的声音，有些人说是上帝的使者天使长加百利（穆斯林称之为“圣灵”）。

穆罕默德得到了一系列他认为是来自上帝的信息；他也坚信他应该将这些信息传给众人。这些信息在他死后编著成了《古兰经》。

有一段时间，穆罕默德对自己的想法和行踪都很保密，但只要他出现于众人面前，麦加大部分人都不愿与他有任何瓜葛。他宣传的信息太过极端，还说上帝会审判那些不听从不顺服的人。那些接受穆罕默德教导的被称为穆斯林，字面意思是“顺从上帝”。因为他宣传只有一位神是至高无上的，人们认为他威胁到了克尔白及其周边的商业买卖，因为这么多买卖都是由于麦加的宗教文化才兴旺的。

他们一开始就遇到了迫害。麦加人非常暴力，但麦加城的领袖却纵容他们的侵袭。不久，穆罕默德和家族中的几个信徒逃到了麦地那，离基督教王国阿比西尼亚（大概是现代的苏丹和埃塞俄比亚）只有红海之隔。在麦地那，人们更愿意听从这位新先知的教导。最初，基督徒和犹太教徒都乐意接受穆罕默德，只因为他坚信独一真神至高无上的权威，也坚称崇拜其他偶像会带来审判和忿怒。

意味着“顺从”或者“皈依”的伊斯兰教，历史上就是在此时从家庭规模转变成真正宗教运动的开始，并且进行了制度化。穆斯林的日历从公元 622 年开始。随后的伊斯兰军事战役，给战争参与者提供工作赔偿，穆罕默德利用这个运动，使跟随他的形成了一群更有凝聚力的信徒团体。在穆罕默德一生中，共有 76 场这样的战役。

对于穆罕默德来说，最初基督教和犹太教的存在无关紧要。事实上，众所周知，穆罕默德支持并宣扬讨拉特的真实性，宣扬犹太先知的经典和耶稣的教导。但是，随着时间的推移，穆罕默德明显是位完全不同的先知，所以犹太人不再像他期待的那样尊敬他，基督徒因为已经有了先知、使徒和弥赛亚，穆罕默德插不进去。过了一段时间，穆罕默德讲话的主要听众就只剩下他自己部落的同胞。

到公元 632 年穆罕默德去世时，他已经统一了整个阿拉伯民族，为他们提供了宗教教义和成文的法律，也带给了他们军事上的胜利。到公元 730 年左右，伊斯兰教的传播已远至西班牙和法国，并且有很多区域整个

已成为穆斯林，包括叙利亚、伊拉克、埃及、波斯（伊朗）、阿富汗和北非（现在的利比亚，阿尔及利亚和摩洛哥）。

信仰故事

和贝都因人的家庭时光

我们阿拉伯的穆斯林朋友教给我们的众多事情之一就是家庭的力量。年轻的穆斯林直到结婚前通常都与父母同住。大多数东方国家，根本没有听说过年满 18 岁就独立自主这个说法。而且年轻人就算结婚后，在父母的房子上再盖一层使自己有足够的空间也很正常——正好在彼此之上！！

生意也是家族经营。重要会议和聚会上，甚至是婚礼和葬礼上，小孩常常在大人中间跑来跑去。穆斯林争斗、相爱、出生、死亡，都是以家庭的形式。不要误解我的意思，这样也不全是甜甜蜜蜜，只是和西方非常不同。我们最珍视的信条——个人主义——大多数穆斯林根本不知道有这么回事。他们会说，“如果我们的祖先可以，那我们也可以！”

对于我们家，这在很多方面都是很好的教育。我们学会了一些在美国可能根本体验不到的共同分担。在黎巴嫩，我们的三个小孩也参与我们家每次的聚会。他们帮忙端饭上菜，甚至还会计划并组织我们在家或者交流中心举办的事项。

有一次感恩节就发生了这样一件事。我们决定送给住在贝卡山谷（靠近叙利亚）帐篷里的贝都因孩子们一些玩具。我们告诉他们，我们有这么多玩具，但那些贝都因孩子们都非常贫穷，可能什么玩具都没有。令我们吃惊的是（震惊可能更能表达），孩子们拿来了大部分他们最好最贵的玩具来送人。在我和克里斯（我的妻子）恢复了一丝之前的崇高感之后，我们笑着说，“非常好，我们走吧！”

我们在感恩节后的那天开了两个小时车。当停在我们熟悉的最贫困的难民营之一时，出现了一大群不知从哪来的小孩。他们看起来好像从没有见过外国人一般。这些流着鼻涕、光着脚、露出灿烂微笑的孩子充满了好奇。

就在我们告诉他们我们有礼物的时候，大概又有 50 个孩子突然间开始抱我们车的后备箱。老实说，我们当时真有点受不了。很可笑，“服务穷人”常常不会带来我们期待的那种良好感觉。

我真的不知道为什么，反正我们决定在给他们礼物前，先为他们唱首阿拉伯语的歌。可能是想到他们都是些小孩给了我们底气——虽然我们绝对不是冯特拉普一家（《音乐之声》中的一家）。我们试着去想我们都会用阿拉伯语唱的儿童歌曲，最后我们的选择减少到大约……一首。

“我有喜乐，喜乐，喜乐，喜乐在我心底。哪里？在我心底。”（《Down in my heart》）知道这首歌吗？嗯，这就是我们所唱的。那个场景可想而知！

但是最可笑的是这个：喜乐这个词听起来是“farrah”。但是阿拉伯语中老鼠这个词与这个几乎一模一样。差别太过细微，所以我们根本不知道我们实际上唱的是，“我有老鼠，老鼠，老鼠，老鼠在我心底。”

我们一直弄不清楚为什么这些孩子认为这首歌这么可笑，所以当然，我们就越加高声唱（别人无法理解你的另一种语言时，这正是你会做的。）我可以想象那晚难民营中的笑声。“穆斯塔法，你听见那些傻呵呵的白人唱的有老鼠在他们心底了吗？他们还认为特别有趣。我真想知道，那到底是什么意思？”

总之，我们一年后才弄明白。

唱完有老鼠在心底之后，我们分发了所有的礼物并告诉他们上帝爱他们。

我不认为在那次的见面后，有哪个小孩奇妙地遇到了上帝，但对于我们家，这肯定是件好事。也许并没有那么糟。

安拉是谁？

看起来穆罕默德好像从未想过要开创一个新的宗教。他不认为伊斯兰教是他创造的。他认为伊斯兰教是回到独一真神，亚伯拉罕的神那里的召唤——顺从安拉。

知道安拉是“上帝”的阿拉伯语，这一点至关重要。很多人错误的认为安拉是穆斯林崇拜的一个神的名字，认为安拉是个异教的神或者其他什么奇怪的神灵。事实上，穆罕默德时期的基督徒也用安拉一词，现在也仍在使用。阿拉伯国家的基督徒——甚至就在你读到这里时——每天都在向安拉祈祷。他们是向上帝祈祷。真正的信徒用阿拉伯语祈祷时，上帝就是

安拉，安拉就是上帝。还有，翻译成阿拉伯语的圣经中也是用安拉指代上帝。

有些人不同意这一点，争论说安拉这个词源于前伊斯兰一个月神的名字。或许早期使用时这个词确实有这个含义，但就算如此，那些含义早已不复存在。安拉（Allah）源自阿拉伯语词根“Al-Ilah”，只有“神”或者“神灵”的意思。

安拉（Allah）一词在语言学上与希伯来语中的“Elohim”和阿拉姆语中的“Elo”、“Alaah”有关联。阿拉姆语中耶稣在十字架上向父神呼喊用的词是以利“Alahi”（有的英文译本译作“Eli”），比起现代英语中的“God”一词（源于日耳曼语的异教词“Gut”或“Gutan”），这在语言学上更接近阿拉伯语中称呼上帝的词。

我认为，告诉一个穆斯林他信仰的是“错的上帝”毫无帮助。我认为肯定更有帮助的是让我们的穆斯林朋友看到，通过耶稣基督，他们可以更完全的信仰上帝。

信仰故事

大海边缘的人们

房子没了——被卷进了地中海。这是昨天晚上袭击贝鲁特海岸的巨大风暴摧毁的 30 所房子之一。就当我们坐在一所“好房子”的客厅里，喝了一两个小时的咖啡的时候，我发现自己又一次觉得无助，又在问上帝为什么？这些都是些游牧的贝都因阿拉伯人，黎巴嫩内战时流离失所至此，沿海建立了一个简陋的城镇，离我们住的地方只有五英里。而现在，就连他们临时搭建的小屋也没了。

对于我来说，这一天开始的很平淡。我一直试着给每个黎巴嫩议会和内阁成员一本新约圣经，并与他们一起祈祷。这有时候非常令人鼓舞，其他时候就是步履艰难。就在这一特殊的日子，我独自到了一位成员的家——因为能和我一起的朋友都一个个退出了。天下着大雨，我饥肠辘辘，也不情愿到那里。上楼的时候，我默默念着有些疲累的祈祷，“上帝，帮帮我！”

我走进了一个烟雾缭绕满是男性的办公室，这些人都想要从这个重要人士身上获得些什么。我到处摸索着走着，说我只是来送礼物的，不需要部长做什么。十分钟后，他来到我跟前，礼貌地说，“我能为做些什么？”我告诉他我来只是要鼓励他，为他祷告并给他一个礼物。他看到我手中的圣经，眼睛突然亮了起来。“这是我收到的最好的礼物。”

几乎每次我们用圣经做礼物的时候，他人的感激之情都有点让人受不了。因为赠送礼物在穆斯林文化中很受重视，上帝的话语更倍受尊重。

我们一起大概地看了一遍新约，谈论了一会儿上帝肯定想拯救黎巴嫩困境的话题。然后我问他能为他祷告些什么。他问我有没有听说前一天晚上300多人失去房屋的消息。我说没有。他刚会见了他们中的一位，并安排发放了些食物，但是如果没毯子，他们晚上肯定会冻僵的。我问他我能否帮到忙……

接下来我记得，我到处筹集一两千美元。那天晚一些的时候，我们买了一卡车毯子并分给了他们。人们充满了感激。在这个离我家只有五英里，我从来都不知道还存在的靠海的地方，我们现在结识了许多“终生的朋友”。

那天夜里，部长从他家里给我打了电话。

“谢谢你，”他说。“你所做的正是耶稣会做的。以后只要我能帮到你的，请尽管告诉我。”

上帝在我们的软弱和不安中动工的方式真是奇妙。我们唯一能说的只有“好吧”。

基督般的视角

作为跟随耶稣的人，我们所能做的最重要的就只是，跟随他。耶稣本身就是福音。我们所带的信息就是耶稣。不是教会，不是资本主义，不是民主，不是教义，不是基督教这个宗教，不是加尔文，不是路德，不是民主人士，也不是共和党人。

如果我们真的希望和穆斯林朋友建立关系，最重要的就是跟随尔撒的引导。耶稣对人类充满同情，也看重门徒身上同样的品质，甚至高过个人牺牲的品质。

关于开始交谈的一些建议。

不要诋毁穆罕默德，不要轻率对待宗教词汇、上帝的名还有你的圣经，要予以尊重，你可能也会因此受到尊重。

要尽你所能防止单对单的辩论，或者我的宗教比你的宗教强的毁谤。因为那不是耶稣待人的方式，我们应该好好效仿他的榜样。

对你的穆斯林朋友的信仰感兴趣，不要用欺骗的方式，而是出于真心对他们和他们对上帝的看法感兴趣。事实上，经验证明，只谈论共同立场和日常的灵修，远比直接辩论更有效果。许多穆斯林很少受过宗教方面的教育，对其强加神学观点只会使双方受挫。

对于中东的穆斯林，你会发现，他们对逻辑的观点与西方完全不同。比如说，我刚到贝鲁特时，试图对新朋友使用 C. S. 路易斯的屡试不爽的“主，骗子或者疯子”的方法。我说因为耶稣本人称自己是道路，真理和生命，所以他要不是他说的那位，就是在撒谎，或者更甚，他肯定是神志不清。就只有这几种选项。不是对的就是错的。

“不对，”我的朋友摇着头说。“他是上帝的先知，他从来没有撒过谎也不可能是疯子。”

“你难道看不出来吗，”我争辩道，“那就只剩下他是主的选项了。”

“不是。他是其他的什么。你的论断里需要更多的选项。”

“再没有选项了，”我手心满是汗地说。“我是合逻辑的，耶稣也是合逻辑的。”

他对此只是惊讶。

之后我才认识到他们提出了一个有趣的观点：耶稣曾经住在他们的地区，说的是相似的语言，和他们有相似的民族特征。而现在这个

伟大的白人传教士卡尔飞过大半个地球来告诉他们耶稣是合逻辑的……这真是一个美国人才能做出来的。

要真诚、要有耐心。不管我们来自哪个教派或教会，我们的任务都不是“确保让人皈依”。更大胆来说，我们甚至不是到这里来“建立王国”，而是来顺从国王。国王能建立他们自己的王国，当然耶稣也能建立他的王国。我们之所以能参与这个过程是因为我们在跟随他。

和穆斯林谈论耶稣的时候：应该用他的称号以示尊敬，比如：尔撒圣人、尔撒麦西哈（耶稣基督）。其实穆斯林也接受这个称号，它显示出了一种尊敬感。

很多穆斯林看到人祷告，读圣经或者虔诚的对待宗教之类的事物，都会很惊喜。在西方，我们太习惯了“教会与国家的分离”，所以在公众场合，我们适应了非宗教的规范。穆斯林认为这是公然漠视对上帝的虔诚。当我告诉很多穆斯林朋友，总统或者其他公众人物相信上帝时，他们都很吃惊。他们不知道，因为我们的媒体极少谈及上帝，看起来根本不存在对上帝的虔诚。然而伊斯兰国家正好相反。每个伊斯兰国家（包括非宗教的伊斯兰国家）都充满对宗教的敬虔和/或宗教传统。每个公众人物都是穆斯林。除了黎巴嫩的一些政治机构，每一个政治机构都不同程度的受伊斯兰教法的影响。

我们不想把虔诚写在脸上，但是我们可以公然自由地追求上帝的道路，做更像耶稣的人。这是我们渴望的生活，也会为许多真诚的友谊铺平道路。

第二章

伊斯兰的教导：信条和支柱

穆斯林必须承认某些信条，称为伊玛尼：教义的对象。根据伊斯兰教，有几条绝对的信条需要每个真正的穆斯林内心相信，并公开承认。通常这

样说，“万物非主，唯有真主；穆罕默德，主之使者”。更完整的说法是：“我相信真主，信天使，信经典，信使者，信末日，信前定。”

整体来说，这个陈述真的没有什么可反对的。事实上，它和教会的决志祷告很相似。

圣经中也高度评价这其中的很多条。区别到底在哪呢？仔细比较之后，穆斯林的决志祷告缺了那最重要的：耶稣。

我们能给予穆斯林朋友最重要的就是耶稣。我们需要他。他们需要他。

说到这里，穆斯林其实已经相信耶稣。他被认为是伊斯兰中最圣洁的先知，生于童女，现在活在天堂中，等到审判日会再来。我说的太快了。我们先继续看伊玛尼。

六大信条

1. 首先是信上帝。相信只有一位真正的上帝，没有其他。穆斯林认为上帝的独一性最为重要。他是独特的，完全完整的。无可比拟，毫无匹敌，也不能被划分。

很多穆斯林认为基督教“三位一体”的概念贬低了上帝，相信上帝可以被划分本身就是对上帝的冒犯。但这部分是出于一个误解。穆斯林通常认为基督教的三位一体包括上帝，耶稣和童女玛利亚。但是穆斯林从不把任何人提升到上帝的位置，耶稣不可以，玛利亚不可以，穆罕默德也不可以。事实上，任何会解释为不敬或者暗示上帝与任何人分享权威的话，都被认为是冒犯。穆斯林认为如果将人等同于上帝，就是犯了不可饶恕的罪，叫做“shirk”或者亵渎上帝。这位独一的真神是全知全能的，有完整的权威，而且会随时审判。

基督徒初次遇到穆斯林对上帝的概念时，总会很想开始介绍“基督教的上帝。”我认为这一步根本不必要——甚至是个错误。为什么？

上帝就是上帝。

关于上帝，当然会有误解，甚至是谎言。但是这些都不可能改变祂真正是谁的事实。攻击穆斯林对上帝的理解，宣布基督徒对上帝的知识，这样可能会危及或推迟圣灵启示穆斯林在耶稣基督里看到上帝的完全。西门彼得也是这样认出耶稣是“基督，永生上帝的儿子。耶稣说，‘你真的有

福了；因为这真理不是人传授给你的，而是我天上的父亲向你启示的。’”
(太 16:16-17)。

强调我们神学概念上的不同，特别是在一开始，不会有人听我们的。最近对信仰耶稣基督并开始跟随他的穆斯林的研究显示，绝大多数是因为个人属灵的启示和通过奇迹开始相信的。极少一部分是由于护教学或教义辩论。

我们再一次看到，对耶稣的信仰来自亲眼看见他，被他触摸，被他的灵指引，而不是通过机智的辩论。

正确的理解和纯正的教义很重要，但是和将人带到耶稣那里，让耶稣做心思和头脑的工相比，就属于次要的。

2. 信天使。天使是上帝的仆人。通过这些仆人，上帝揭示祂的旨意，一般都是揭示给先知。根据《古兰经》所说，最大的天使是天使长加百利，他向穆罕默德启示了上帝，也增强了耶稣的能力。

另一种不同于天使般的存在是精灵。引《古兰经》中的话：“以前，我曾用烈火创造了精灵。”（《古兰经》15:27）。

精灵既非人也非天使，据说因为精灵有自由意志从而可善可恶。因此，精灵可以被拯救也可以被定罪。很多人都怕精灵。人们总是将他们与灾害和事故相联系，还认为他们总是在废弃的地方出没。一些穆斯林会尽其所能躲避精灵，因此他们采取一系列迷信的保护措施。例如，有些人在门上悬挂马蹄铁来驱赶恶灵。有些人会在车后面挂一只婴儿鞋来防止恶眼（通过精灵）攻击他们的孩子。很多穆斯林，特别是那些尊崇民间伊斯兰教的，喝茶或喝咖啡时，要“占卜”杯子，或者看看手相，还进行塔罗牌算命等我们称之为“白色魔法”的活动。

根据瑞克拉伍博士（Dr. Rick Love）的研究，民间伊斯兰总体上比正统的伊斯兰教更受欢迎。拉伍博士在他的《穆斯林，魔法和上帝的王国》一书中写道，“民间伊斯兰在生活中更倾向于唯灵论。它的主要领域是灵魂与恶魔，祝福与诅咒，医治与巫术……它所关注的主要是心里所感，而不是现实认知，而且更集中于此时此地。幸福、成功和健康问题是它的中心。”

穆斯林也相信魔鬼。阿拉伯语里他的名字是伊布里斯或撒旦。传统上，他被标记为一个堕落天使或者一个精灵，对于穆斯林，他和对于基督徒一样，也是同样的邪恶。

3. 信经典。对于这一话题，我再三强调也不够：穆斯林极其尊重他们的圣书。许多基督徒随便将他们的《圣经》放在椅子下的地面上或者卫生间也放一本圣经。穆斯林绝对不会这样对《古兰经》。他们不会勾画经文或在边角写字。他们的书是神圣的；它们是上帝的代表，因为它们是上帝的真理。所有书中的阿拉伯语字本身都是神圣的。

和穆斯林朋友分享福音时，一定要既尊敬《圣经》又尊敬《古兰经》。用一本干净的《圣经》，额外施以保护和尊敬，不要将之放在地上或在其上写字。

伊斯兰教的经典有：

《讨拉特》，即我们所称的《讨拉教法》或《摩西五经》。

《宰述尔》，或大卫的诗篇。他们称大卫为先知，认为他的诗很神圣。

《引支勒》，或福音。这些是拿撒勒人耶稣的教导，穆斯林尊为神圣。

《圣训》。这不只是一本简单的所有穆斯林认为神圣的书。《圣训》是一系列穆罕默德生平的习俗和先例。这些习俗多种多样，对它们尊崇的程度也各有不同。有些这类先知的言语和行为被记录下来（有六种“官方”《圣训》收集本），统称为《圣训》。还有一些非常郑重，被认为是国家法律，甚至是立法和执法的有效基础。对于非穆斯林，有些内容可能过于陈腐，甚至愚蠢。要努力用开放和尊重的态度对待《圣训》：无心的嘲笑或开玩笑会危及你们的友谊。

《古兰经》。这是伊斯兰教中最神圣的经典。它被尊为上帝对人类最后的最完整的启示。《古兰经》中特别有一节叫作废弃节（《古兰经》13:39），真主勾销所有经典的明文。对于穆斯林，这也包括所有在《古兰经》之前的教导。因此，在伊斯兰教中，因为《圣经》著作时间早于《古兰经》，便不如《古兰经》。所以，有争议时，比如，《圣经》和《古兰经》相比较时，《古兰经》总会“胜利”。

穆斯林经常会说基督徒和犹太教徒篡改了上帝降示的原文，所以《古兰经》更为必要，“更准确”。然而《古兰经》并没有这么说。（下一章有重点经文的参考。）

4. 信使者。穆斯林认为使者是上帝用来影响历史和传达教导的人。使者指引人类生活在公义之路上。在警告人类即来的审判和惹怒上帝的后果方面，使者具有突出的作用。

根据伊斯兰教的划分，所有的先知中，有六位主要的先知：亚当、诺亚、亚伯拉罕、摩西、耶稣和穆罕默德。因为穆罕默德是最后也是最终先知，他被认为是“先知的终结”，完整并终结了所有的预言。

耶稣（《古兰经》中叫尔撒）被认为是最圣洁的先知，无罪，生于童女，并且，有趣的是，被称为“祂的话语”（《古兰经》4: 171）。《古兰经》3: 55 甚至还说信仰耶稣的人高于不信仰之人。那些作为人类模范的先知，没有一个是神圣的。

对先知的信奉令人震惊的是穆斯林不允许否认其中的任何一位。将列表再读一遍，看看有多少在离你最近的《圣经》里头。

5. 信末日。末日即审判日。这是个很可怕的日子，上帝会衡量每个人的行为，决定其永恒的命运。《古兰经》中，末日和复活是紧密相连的，到时会有警告，和约翰在拔摩岛上的启示非常相似。会有自然灾害和战争，甚至有反基督者的出现。接下来，复活者会在地上行走 40 年，他们的行为会在这时被衡量。（这是正统伊斯兰教而非民间伊斯兰教的信仰。）

之后，每个人会走过一条狭窄的桥。好的穆斯林会立即受到拯救，一些穆斯林会短时间坠入地狱。所有的异教徒（不相信上帝的人，根据《古兰经》，这不包括基督徒和犹太教徒）都会掉进地狱，并永远待在那里。

6. 信前定。上帝是至高全能的，命运是上帝前定的，因此祂的旨意是最终的绝对的。因为这一信条的主导地位，宿命论在穆斯林中非常普遍，他们经常会提到“maqdur”（命运），或“早就注定了。”对于一个穆斯林，自己选择自己的命运这一概念就像是对上帝至高权威的挑战，所以他们普遍认为对于每个生物，上帝都已经命定好了。

信仰故事

伊拉克穆斯林酋长和耶稣

2001年5月，我很惊讶，上帝怎么会将我放在萨达姆·侯赛因在巴格达发起的穆斯林与基督徒的对话会议上，置于伊拉克的政要之中。然而，我就是到了那里。我们一开始先由北向南游览了全国，参观了古巴比伦和有四千多年历史的约拿曾传道的尼尼微城，还见了许多了不起的伊拉克人民。会议上，迦勒底和叙利亚的基督教主教、元老等谈论了他们两千多年的教会历史。然而，在萨达姆·侯赛因会堂的闭幕仪式上，那天讲话中唯一的“非基督徒”——伊拉克重要的穆斯林什叶派酋长——最激情四射的谈论耶稣。简直不可思议。

他直接从约翰福音第八章关于耶稣和行淫被抓的妇女开始讲。两千多人坐在那里，目瞪口呆，不是因为一个穆斯林谈论耶稣——这种事时有发生——更是因为他说话时有一种权威，就像是他对耶稣的了解比他所讲的更多。他直接随意引用《圣经》也有一点不寻常。结束后，他走下讲台，和随行人员从后门走了出去。

我立即悄悄从后面出去，看看是否能和他说句话。我找到他，告诉他我对他的讲话印象深刻。然后我问他是否能到黎巴嫩，和我及其他也在思考并谈论耶稣的领导人（大多是穆斯林）一起聊聊。他的眼睛突然一亮，并说好啊！但唯一的问题是未经官方允许，任何人不得离开伊拉克。他必须从政府中一位重要的部长那里获得许可。他给了我这位部长的名字，我可以去询问，这位部长可能也在参加这个会议。我们互道再见时，他对我说，“如果上帝允许，总有一天，我会在贝鲁特再见到你。”坦白的说，我觉得有点傻，竟然会天真得相信有可能。

之后，我便开始搜寻这位酋长所说的内阁成员。第二天早晨，我终于在酒店大厅找到了他，被武装的保镖紧紧围着。头两位保镖拒绝了我的请求，第三位保镖允许我和部长讲话。他带着陆军的贝雷帽，浑身都是军事装扮。

我上前脱口而出，“你好，我叫卡尔。我是美国人，住在贝鲁特，我到这里参加这个会议。我听了你的酋长朋友昨天的讲话。他对耶稣的谈论非常个人化，我邀请了他去黎巴嫩，但他说必须先经过你的许可。现在我找到你了，所以他能来吗？”

对于我的直言，他好像非常震惊。他迅速扫视了四周，然后对我说，“到这里来”。我们走到一个半墙后面。

“他可以去，但是我有一个条件。”

“好的，是什么条件？”我问。

“你必须也邀请我。”

我不知道你是否有过不知所以，说什么都觉得不重要的经历，我当时就是这样。所以我说，“好的。”（同时也在想，我自从何时拥有邀请伊拉克领袖来黎巴嫩的权利了？不管了……）

三个月后，他们来了。伊拉克重要的酋长和内阁部长。他们还带了三个伊拉克国会成员。他们在贝鲁特我家附近的酒店住下，连续好几天，我们都在一起研读福音书，谈论耶稣过去是谁，现在是谁。令人惊讶的是，他们根本没有时间谈论政治。他们就只要耶稣！

一些人可能会觉得奇怪，甚至不可思议。他们为什么会这么做？他们谈论耶稣，是喜欢用《圣经》还是只是《古兰经》？你们从基督的生活中到底谈论了什么？这些问题都问得好。感谢你们的问题……

希望你们能逐渐看到这本书的核心主题：穆斯林很愿意谈论信仰问题，特别是耶稣基督。他们对耶稣和他的所作所为的理解与我们不同，但是使一个穆斯林认真谈论拿撒勒人耶稣十分简单。虽然有些穆斯林认为现在的《圣经》已被篡改，不同于原文，大部分仍愿意看看《圣经》怎么样描述耶稣。我发现他们通常都不愿意直接与福音书所教导的相抵触。所以我就假定我们在一条平行线上，然后继续向前。

和这些人一起，我们几乎谈论了一切。很多人都想知道更多耶稣的所作所为和所说的话，还有他行的奇迹和他的教导。作为基督徒，有时我们总想直接跳到“更高深的内容”，推出耶稣的教义，而不是关注他生活的本身。但是如果我们有耐心，像上帝对我们那样，我们就会走到那一步。一步一步来。

这些人的故事就是这样。他们首先很好奇，然后被吸引，最后被耶稣究竟是谁和他生命的意义所吞没。这仅是他们每个人历程的第一部分。

基督般的视角

基督徒和穆斯林都相信只有一位上帝，所以我们有机会享受共同立场。注意这里我用的是享受二字。我没有说利用。穆斯林的信仰对于他们极其神圣，牢记这一点至关重要。不要漠视它的存在。

说到这里，我能给你的最好的建议就是想好了再说。说到上帝是神圣的，他是独一无二完整的（与自己统一），你应该就停留在这个话题上。不要招惹麻烦，进一步辩论说明，比如，开始试着解释三位一体的概念。以后的路上有足够的时间进行这类讨论，但是在交往一开始，坚持只谈经文，上帝和耶稣。可以谨慎地围绕基督的神性、他是上帝的儿子和十字架的问题进行交流。牢记前面提到的穆斯林观点。我不是鼓励你对自己的信仰软弱，泛泛而谈；而是对圣灵敏感一些，跟着他的步伐。

要进行谈话，我觉得最有效最像基督的办法就是集中谈论耶稣。我会谈论他的领导风格，他的智慧，他的教导和他的奇迹。我曾与许多有影响力的穆斯林商人和政治领导人坐下来祷告，但从没有一次因谈论尔撒麦西哈——耶稣基督而被谴责。

当耶稣成为一个人的核心主题时，总会出现两极分化的效应：与你相关的人或者对此不舒服，或者会很感兴趣。我不是说他们当前对耶稣的态度就是他们检验信仰的标准；我相信耶稣自己会带来所有必需的东西。那就是为什么我只将他带进与人的交往中。

穆斯林通常比基督徒对天使更感兴趣。关于天使，不会常冒出来令人头疼的话题，但是如果有——再一次——要敏感。你可以将话题转回到核心问题，而不是关注两种信仰的差异。

你可以随便谈论先知。穆斯林喜欢谈论不同先知的品质，有很多的机会可以谈论摩西、亚伯拉罕、耶稣、大卫和穆罕默德。然而，这里有个提示：不要不敬，如果有朋友与你产生争议，不要自我辩护。事实上，我试着给自己定过一个目标——绝不与穆斯林朋友争论。不管他们有怎样的反对意见，我总是试着将讨论慢慢转移到拿撒勒人耶稣的为人，所作所为和他的话语上。

要了解《古兰经》。至少读一些。如果你没有，就找一本。不要担心看不懂阿拉伯语，你可以找到汉语译本。谈论他们的圣书时，能做到尊敬对方的观点，又不失自己的立场，你会在交往中获得更多自由，也会因为

坦诚而获得感激。即使伊斯兰教本质上认为只有阿拉伯语的《古兰经》是正确的（这其实是伊斯兰的教义，《古兰经》以阿拉伯语的形式存于天上），你也会因为坦诚而备受尊重。除了阿拉伯人感情用事的倾向外，你会发现一个真诚的穆斯林喜欢真诚的谈论。

汉语译本的《古兰经》我会推荐（也是这本书中所用的）马坚翻译的版本，也称马坚版本。这个版本在穆斯林中极具权威，也很受广大穆斯林的认同。其他版本只作为参照。

分辨固有印象和宗教“副产品”

你不仅应该避免对穆斯林产生成见，还要避免不要加深他人对基督徒的固有印象。

几世纪以来，在这个星球两边的人心中，基督教和伊斯兰教一直存在冲突。所以使用带有伤害性的术语，或者区分谁做了什么和谁是谁非等等，只会使你陷入困境，我敢保证。这也会使你开始为自己辩论，这样就毫无益处了。举个例子：我很久以前学习到，认为自己是个“基督教传教士”是使新朋友对自己丧失兴趣的最快方式，更别说观众了。我现在只是简单告诉别人自己是个跟随耶稣的人，通常加上一点解释，情势就不会那么警惕和紧张。听到耶稣，看不到满是成见、偏颇、冲突与战争。而听到基督教则会看得到。

西方普遍认定，伊斯兰传达的就是身穿黑袍，手持AK-47和弯刀，横扫沙漠中的游牧民族，屠杀婴儿，掠夺帐篷的游击战士。我们认为穆斯林都是疯狂的激进分子，脑子里全是毁灭，手中都是自动武器。

一些恐怖分子是打着伊斯兰的旗号杀戮毁灭，但大部分穆斯林更关心的是遵守上帝的诫命，许多穆斯林已经离耶稣的真理只有一步之遥。

如果我们用实际行为来具体比较宗教的话，你会发现许多穆斯林比基督徒更“笃信宗教”（在实际行为上，比如：祷告，传统，责任）。阿拉伯人是典型的虔诚，这已融合在了他们的脾性中。

人们常常笼统的说，“那些穆斯林……”或者“为什么伊斯兰就不能停止争斗？”这些说法的问题在于将个人的罪行等同于整体的罪行，这根本不是事实。绝大多数穆斯林（像你我一样，想要和平与繁荣）和极端分子（他们认为所有人，包括其他穆斯林，都注定该死）本质上根本不同。

我有许多天主教徒的朋友，如果七八十年代，人们普遍将贝尔法斯特恐怖事件归咎于天主教的话，他们就大错特错了。所有人都知道天主教徒不是恐怖分子。穆斯林也不是。恐怖分子就是恐怖分子。

和其他宗教一样，伊斯兰教也发展出了许多传统或“副产品”。这些都是遵行伊斯兰教 1400 年的产物。但西方国家常常认为这些副产品就是伊斯兰教本身。

第一个就是吉哈德的概念。这个词在阿拉伯语中字面意思是“斗争”，概念上，该词源于宗教斗争的理念，好似基督升天后最初的教会。然而，吉哈德现在的基本意义毫无疑问：圣战。

听到吉哈德这个词，我们首先想到的就是恐怖主义头条和伤亡人数。这个，不容置疑，正是穆罕默德当时的军事战役和近代一些穆斯林全球斗争，重振伊斯兰教的历史雄风，建立有合法公认的哈里发政权（穆斯林政府的形式）的国际社会的副产品。但是，我必须说，这么多年我所认识的上千个穆斯林和众多我到过的穆斯林国家中，我从未遇到过一个认为伊斯兰应该用武力征服全球的穆斯林。

在世界上的一些地方，可以看到伊斯兰教的另一个副产品或传统，那里的穆斯林保持着一种明确的反现代的生活方式。这可能是穆罕默德想让国人返回到过去，返回到独一真神的最初意图的产物。事实上，这些国家中有种看法，他们认为现今的西方在道德方面已经沉沦，媒体、家庭暴力、离婚率和物欲横流清楚显示了这一点。他们认为我们不道德的电视节目，电影和色情行业就是证据，不仅将之与“西方”相关联，而且与“基督徒”的作风相联系。

除此之外，伊斯兰教创立时期是氏族文化。领导权利是由年龄大小来决定。国家实行君主制，典型的皇室家族君主制，具有相当明确的世袭社会等级。今天，这在伊斯兰国家直接独裁统治的倾向中也显而易见。甚至是伊拉克，直到最近之前，一直都是一个受萨达姆·侯赛因统治的政教分离的国家，独裁政权治理（或压迫）各派别和教派，主要是北部的库尔德族和南部的什叶派。

大多数穆斯林国家由于浓郁的氏族影响，和穆斯林对权威和至高者极大的尊重，民主通常只是一个艰难的主张。伊拉克就是一个明显的例证。整个代议制的概念与强大的宗教领导地位格格不入，这很大程度是源于穆斯林对上帝的概念。上帝不是人选出的，祂就是那样存在，祂的权威不

容置疑。我们西方所珍视的引导社会自然进入民主社会的个人主义思想，在伊斯兰世界根本不存在。

可以想象，美国的穆斯林移民是个多元化的群体。很多穆斯林来到美国不是为了逃避不稳定的局势，就是为了生活得更好，像其他移民一样。因为强烈的家族性标识，许多穆斯林会搬到能和自己的群体一起的地方。例如，在密歇根州的迪尔伯恩市，你会发现阿拉伯人都聚居在一起。但不是所有的阿拉伯人：也门阿拉伯人在一个区域，黎巴嫩的阿拉伯人在另一个区域。

自由、民主和资本主义都深深印在了这些穆斯林的头脑、心中和钱包上，即使他们的故乡看不到任何与这些相符的伊斯兰教导。

如果出过美国，你肯定看到了一大半世界对美国又爱又恨的感情。国家稳定，社会开放和众多“发达”的机遇都使美国具有强烈的吸引力。万宝路香烟代言人，威尔史密斯和麦当娜基本上就是整个世界认为美国所提供的。但也正是这些元素为美国创造了一个无敌光环和国际声誉。有很多人对美国的事物不知所措。这就难怪绝大多数穆斯林——与生俱来就对以上事物敏感——会去怀疑向他们“出口”这些事物的人，即使他们想去纽约港口自由女神像的欲望依旧强烈。

最后，另一个伊斯兰教的副产品是前定的概念，或者我们所称的宿命论。我的穆斯林朋友曾向我解释说，前定的意思就是“上帝的旨意”，或者“这就是我的命”，又或者“已经注定了”。

穆斯林认为，上帝有清楚的前定的旨意，他肯定会将之实现。因此，即使有时说不通，穆斯林也从不质疑。

我有一位好朋友，是美国空军飞行员，他告诉我他曾与沙特阿拉伯的飞行同僚一起参与出击突围训练。有一次，他与一位沙特阿拉伯的飞行员一起飞，由于设备产生了故障，飞机看似要与地面直接相撞。我的朋友忙于紧急应变程序时，发现他的沙特同事双手放在大腿上，平静地坐在那里，没有做任何改变航向的努力。

“你在干什么？”我的朋友大声喊。“我们要坠机了！”

“如果是这样，”沙特飞行员回答，“就是安拉的旨意。”

五大支柱

伊斯兰的结构基于穆斯林必须遵守的五大宗教支柱——五项基本教义：信仰的证词、斋戒、施舍和到麦加朝觐。对于少数原教旨主义的小教派，还有我前面提到过的第六大支柱：吉哈德，或称圣战。但是很少有穆斯林认同吉哈德是第六大支柱。我们会在第六章具体来讨论这个问题。

《古兰经》本身就清晰表达了这五大支柱，你会发现那些真正致力于这五大支柱的都是典范，他们不需要更多不同的宗教，也不像需要更多不同宗教的人。事实上，这确实是事实。他们（我们）需要的是耶稣。不是另一个宗教。

他们信仰的支柱可以比作是犹太教的信条或者基督教的教义；实质不同，但是它们和其他经典的宗教遵循着相同的形式。五大支柱是信仰的准则，在伊斯兰国家，它们不是遵从就是强制实行。那些活在这些信条之外的，如果允许他们保持自己的信仰，必须交纳扎卡特（济贫税），税的一种。

大部分穆斯林国家，五大支柱都视为必须。这五大支柱与犹太教法许多地方很相似，都是必须遵从的命令，违背就是得罪上帝。

伊斯兰教很大程度上是基于个人行为。和许多宗教一样，并不是热衷于真正的灵修，而是恐惧上帝的忿怒和惹怒上帝的结果。我常常观察到浓烈的与个人行为相关的虔诚。逊尼派清真寺中（第六章我们会看到穆斯林派别的划分），墙上描绘着平衡的天平，象征上帝最终会以个人的行为来审判，地上放着祈祷垫，每一寸空间都弥漫着由一半焦虑一半渴望而来的虔诚。

但是，我们基督徒也有带来律法的先知，这律法能够引导我们（和穆斯林）走进耶稣基督的恩典和真理。

现在，让我们来看看绝大多数穆斯林以各种形式遵行的这几大要素——伊斯兰教的五大支柱。

1. 信仰的证词（夏哈达，清真言）。除了真主之外，再无其它的主，穆罕默德是安拉的使者。这是承认信仰真主。这是基本也是伊斯兰的第一步，必须亲口承认，心里相信只有一位真神，穆罕默德是祂的最后一位使者。对于很多穆斯林来说，只信这一条就使你成为穆斯林。很显然，基督徒能

够也确实同意这句陈述的第一部分（但不是第二部分）。除了上帝之外没有其他的神。有很多次，穆斯林都欢迎我去他们家，只因为我相信除了上帝没有其他的神。

2. 斋戒（主要在斋月遵行，伊斯兰教历第九个月）。根据传统，斋月是为时一月的斋戒，用来纪念真主通过加百利赐给穆罕默德启示。所有的穆斯林都必须从早到晚斋戒，不能吃饭、喝水、抽烟等。日落之后，吃开斋的饭，并为已犯之罪和未犯之罪献上请求饶恕的祈祷。

在其他伊斯兰教法统治的国家，对于违反斋月斋戒的人，制定了严格的惩罚措施，后果非常严重。

3. 施舍（扎卡特）。施舍因国家而异，也因等级和收入而异，但是总体上，要求每个穆斯林献出资产的至少 2.5% 给穷人。穷人可以是有病的人，旅行者或者伊斯兰教的新信徒。我在中东的那些年，结交了很多穆斯林朋友，有些是家境富裕的人。我很快就注意到了他们有求必应的倾向。有一个富有的商人朋友，专门雇了监督员来监督他自愿的施舍；我的这个朋友不仅贡献要求的份额，也根据别人需要，出于怜悯而捐赠。

虽然施舍是种义务，很多穆斯林确实会出于怜悯自愿施舍。这是和穆斯林建立友谊的良好途径之一。我以前常常定期与黎巴嫩的政界和商界领袖（甚至是哈马斯及真主党的领袖）会面，为难民和穷人祷告。每次谈论的中心都是怜悯：怎样减轻民众的痛苦、开办学校、提供医疗服务。这一点是关键：耶稣正是富于怜悯的典范。和虔诚的穆斯林谈论痛苦和怜悯，可以将耶稣作为主要的讨论点。

穆斯林富于怜悯之心，这使他们成为典型的可敬之人。据我的估计，他们的怜悯之心总是高于诫命规定的 2.5%。

4. 礼拜（萨拉特）。我们可能知道，穆斯林每天需要礼拜一定的次数：黎明、中午、下午、日落和晚上各进行一次。只有最虔诚的穆斯林才会做五次礼拜。和任何宗教的信众都一样，礼拜通常都会变成一种仪式，有时沦为具体的某个圣日，伊斯兰教的这个圣日就是星期五。

伊斯兰教每日的礼拜遵循一定的仪式。在中东地区，你会听到从清真寺的尖塔顶传来的召唤人礼拜的唱经声。清真寺通常会使用扩音器扩大唱经声让边远地区的人们也准备好做礼拜。附近的穆斯林回应召唤，礼拜就以一系列的陈述和响应开始进行。

穆斯林礼拜时朝着麦加的方向。每个清真寺都有一个准确指向麦加的标志，而且大多数穆斯林都总是知道正确的方向，即使他们在室内。

传统上认为穆斯林一直朝着麦加礼拜是因为那是穆罕默德先知的出生地。然而，大多数历史学家现在一致认为，在最初很短的一段时期里，他们朝着耶路撒冷，大卫和耶稣的城的方向礼拜。由于在麦地那和犹太人产生了冲突，最初的信众就决定朝耶路撒冷更东南的方向，穆罕默德的出生地礼拜。

礼拜的姿势对于所有穆斯林的宗派都很重要。前额必须接触地面，一些穆斯林会身穿长袍，这样既可以脱去鞋子，也能保持一种正派感。

当然，许多穆斯林根本不穿长袍；他们会穿长裤。穆斯林男子穿短裤很少见，因为这样被认为是不正派。

所有穆斯林都脱去鞋子，是为了敬畏礼拜时的神圣。

每次礼拜前都要洗脚、洗手和手臂，称作小净。穆斯林通常认为干净的外在显示了干净的内心，你也会发现大多数穆斯林都是极其干净和整洁的。

祈祷词是经文的背诵，成篇背诵，偶有停顿。每个人都承认上帝的伟大，承认祂的智慧，祈求怜悯。每个人都跪伏在地，接受/顺服上帝的伟大。

如果你有机会观察穆斯林祷告，肯定会很有意义。如果你有礼貌、尊敬、客气的话，可能还会交到朋友，也可能会发现自己处于一个优越的位置，在与穆斯林朋友和上帝的关系上，又学到了一些。

5. 朝觐（哈吉）。对于所有有能力的穆斯林，到麦加朝觐是种义务。这里的有能力是指有体力并有一定财力基础。有些允许别人代替朝觐，对那些有病或是一辈子再也不可能去朝觐的也有一些宽待措施。

只有穆斯林可以进入克尔白殿，也称的“天房”。没有任何教外之人自称见过“从天堂落下的”黑石。穆斯林被鼓励亲吻这块黑石，据说，这块石头曾是白色的，因为某些罪人的触摸而变成了黑色。如果人过多，他们必须只用一只手或者拐杖触摸黑石。

拜访过克尔白之后，大多数穆斯林会去阿拉伯的其他地方，包括阿拉法特山和帐篷城米纳，向三根石柱扔石头，其中之一代表撒旦。最后，他们会去麦地那探访穆罕默德的墓。据沙特阿拉伯报导，每年朝觐，参与的人数都过二百万。

基督般的视角

熟知这五大支柱。它们会帮助建立桥梁。如果你真心想与穆斯林建立友谊，你需要与他们有共同的兴趣，你也应该了解他们所信的和应尽的义务。

不要在信仰的证词上去争论。事实上，证词在有独一真神这一方面是正确的，这位独一真神的名字用阿拉伯语说是安拉。如果谈及穆罕默德，请小心。我理解因为我们不相信穆罕默德是先知，肯定很想与之正视穆罕默德究竟是谁的问题，但是我的建议是转换话题，因为对于你的穆斯林朋友，这不是能够公开辩论话题。他们需要圣灵的启示才能真正讨论这个问题。（到那时，讨论个够。）

穆罕默德所说的有许多是事实，特别是他关于耶稣的一些教导。上帝是否认为他是先知，这个讨论只是徒劳，因为他的跟随者认为他是，允许他们那样说又不会伤到我们的证词。记得要坚持我们的目标——活出耶稣，说出耶稣。

穆罕默德教导说耶稣生于童女（《古兰经》19:20），行了奇迹（《古兰经》3:49；5:110），清洁无罪（《古兰经》19:19），是上帝的话语（《古兰经》4:171），甚至还称他为“耶稣基督”（《古兰经》3:45）。

既然以上的都是事实，那么我们再去为谁该以什么被认可而争执就失去了意义。那是上帝的事情。

如何尊重这五大支柱

关于斋戒，非常容易：斋月时，不要在你的任何穆斯林朋友面前进食。

请注意不要从正在祷告的穆斯林前面走。绕行或等候。

自己祷告的时候，你要站立、跪下或双手手心朝上。让你的穆斯林朋友知道你也祷告（但不要虚伪）。穆斯林通常认为基督徒不祷告，因为他们从未见过我们像他们那样公开祷告。

尊敬施舍。可以的话，参与施舍。和平常一样，重视美善的方面，而不是指责错误。谦虚地与他们分享你的十一奉献和额外贡献，也包括你贡献的缘由。

最后，我们应该认识到，对于每项穆斯林的做法，耶稣都提到过一些相关的说法。因为耶稣的教导对于你的穆斯林朋友很重要，你也就有了所有所需的谈话材料。（我在下一章列出了《古兰经》中主要谈论耶稣的经节。）

第三章

伊斯兰圣书： 《古兰经》中的耶稣

伊斯兰所有的要素当中，我想不出有比他们的圣书《古兰经》更需要探讨的了。诚实地读读《古兰经》，看看穆斯林朋友的信仰，想想作为朋友，作为追随耶稣的人，该怎样与他们接触，这很重要。

因为有大量的偏见和误解围绕着伊斯兰和它的信徒，这在一开始会很困难。在本例中，西方对穆斯林的态度和十字军东征一样古老。各个教会，各种传统，都认为穆斯林是恐怖分子，入侵者，随意杀戮，充满仇恨。这些观点很不容易改变，特别是当完全符合以上描述的伊斯兰极端分子频频出现在晚间新闻上时。

有些人就是戴着同样的有色镜片来看待伊斯兰的圣书《古兰经》。认为其上所有的内容不是亵渎就是充满恨的言语。

就像对伊斯兰教有错误观念一样，人们对它的圣书也存在误解。事实上，《古兰经》极其可能是我们触及穆斯林朋友心灵的最强大的工具。话虽如此，我必须承认《古兰经》中有些经文确实令人困惑，甚至相互矛盾。有少数经节确实纵容杀戮，而其他经节，经过解读后的概念，否认了我们所知的事实。最明显的就是，《古兰经》对耶稣钉死于十字架有争议，说十字架上的不是耶稣（但是这也是有很多不同解译）。除了这些神学上的分歧，《古兰经》中还是有金矿的：他的名字是耶稣（尔撒）。《古兰经》中几乎有 100 次提到耶稣，每次提到都满是敬畏。

要深入学习伊斯兰教和《古兰经》，我们必须首先祈求耶稣赐给我们他的观点。如果向圣灵祈求，祂就会赐给我们对穆斯林没有偏见的爱的方法。偏见会千方百计污染破坏我们与穆斯林友人的关系，它甚至会扭曲我们口中的耶稣。

已故的黎巴嫩牧师阿卡德（Fouad Elias Accad），在他杰出的著作《建造桥梁》一书中，关于偏见怎样影响关系这一方面，他提出了一个非常恰当的比喻。

假设一个剃着光头，身裹橘色纱笼的男子来到我的社区，宣讲“上帝的真理”，不管他有多么真诚多么充满爱，我绝对会坚决反对放弃自己的文化，接受他关于上帝的“真理”，变得像他一样。然而，如果他的行为举止符合我的文化，尊敬地对待我的信仰，真正听他所讲并加以郑重考虑就会容易得多。

当然，我们不用为了接近穆斯林而皈信伊斯兰教，但是多加留意伊斯兰教和基督教斗争的历史并竭尽所能保持开明的思想，会比用辩证的方法从头驳斥《古兰经》让我们走得更远。

《古兰经》的历史

穆罕默德没有（至少是在初期）要建立取代犹太教和基督教的新宗教。他绝大部分的教导都沿着另外两个一神宗教的路线。事实上，穆罕默德认为他的教导与犹太教和基督教“大体相同”，只是针对的是他的阿拉伯族人。主后大概六百年，犹太教和基督教的预言、教导、或圣书再也没有出

现阿拉伯语的译本。还有，穆罕默德觉得有责任带领他的族人远离偶像崇拜，让他们回转，像“有经典的人”（基督徒和犹太人）那样。

穆斯林认为穆罕默德在最后的 20 年中，受到了上帝断断续续地启示。《古兰经》是上帝的话语无可指摘地记录，上帝将它完整地降示于穆罕默德。穆斯林还相信，《古兰经》以石板的形式永远存在于天堂，天使加百利帮助穆罕默德从天堂的石板上——一字一句整理了这些启示，这些启示在天堂也是以阿拉伯文存在。

穆罕默德一直口传这些启示，但直至 632 年穆罕默德逝世，《古兰经》仍未完整地编著成书。随着时间的推移，不同的人写下了他的教导，不同的脚本之间可能存在一些差异，但是可能不是一些重要的变动。直到大约 650 年，《古兰经》才有了“官方”版本，同时所有其他的脚本也被废除。

后来发现了早期《古兰经》脚本的片段，大致可追溯到 8 世纪。有趣的是，该脚本没有任何停顿或元音，根据有些人的看法，这就能够将之转译成多种方式。

《古兰经》和《圣经》

有一件我们必须细心遵行的事，对于圣经的各本书，我们将之与某个作者相关联（雅各书，彼得书，犹太书等等），但穆斯林不像我们，从不将《古兰经》及其著作与任何人类作者相关联。伊斯兰教的传统认为《古兰经》直接来自上帝——祂是说话的那位。甚至将《古兰经》归于穆罕默德都是亵渎。

许多穆斯林将圣经视为圣书，但不愿意去读，因为他们认为《古兰经》上说早期的基督徒和犹太人篡改了圣经上最初的措辞。然而，这就是众多穆斯林对《古兰经》不很精通的例证。虽然大众已经普遍认为圣经被篡改，《古兰经》并没有说它被篡改。

《古兰经》总共有 114 苏拉，或称章。有些苏拉很长；有些短至几节。它们以长短的顺序排列，长的苏拉在前，短的苏拉在后（有一个明显的例外，第一章很短）。每一章都有个名称。比如，优素福章是第十二章，讲的是约瑟的故事；麦尔彦章是第十九章，讲的是玛利亚和耶稣出生的故事。

它们中有些富有诗意，像我们的诗篇。其他的更多是处理生活中的具体问题和宗教中的实际问题。

经节本身也称作阿雅斯 (ayas) 或阿雅特 (ayat)。阿拉伯语词阿雅 (aya) 可翻译成“迹象”或“奇迹”。

我从《古兰经》中整理了一个经节列表，并总结了他们对耶稣的看法，作为帮助基督徒理解穆斯林和与之沟通的工具。这个列表也包括相应的新约章节。我并不是暗指圣经和《古兰经》中的记载一样，只是作为参考。我建议你拿起一本《古兰经》，下点功夫，找出你想与穆斯林讨论的话题。之前提到过，穆斯林圈子里，《古兰经》的汉语译本中马坚版本很受敬重。

参考：列表中的第一个数字是《古兰经》中的苏拉（章），汉语译本中是用汉字写成的，第二个数字是阿雅特（节）。所以《古兰经》3:53就是第三章，53节，还有查找《古兰经》13:53时，要输入第一三章而不是第十三章，以此类推。

《古兰经》中怎么说

耶稣的受孕和出生：

上帝预先注定了耶稣（尔撒）的降生——《古兰经》3:47（太 1:23）

耶稣的降生是上帝的指令——《古兰经》3:47（路 1:31, 35）

耶稣的降生对于人类是个奇迹——《古兰经》21:91（路 2:8-20；太 2:1-12）

耶稣出生的那天是受祝福的——《古兰经》19:33（路 2:10-14）

耶稣是玛利亚（麦尔彦）的儿子——《古兰经》3:36；3:45（路 2:7；太 13:55）

耶稣（在摇篮里）确认自己合法的出生——《古兰经》19:29（太 1:18-25）

玛利亚怀上耶稣前从没有人碰过她——《古兰经》19:20；21:91（太 1:18）

上帝降灵于玛利亚，这灵就变成了肉身——《古兰经》19:27（路1:26-35）

上帝降灵，给了玛利亚一个无罪的儿子——《古兰经》19:19；66:12（路1:35）

耶稣从天而降——《古兰经》3:53（腓2:5-8）

上帝创造了耶稣——《古兰经》3:47；21:91（太1:18-20）

耶稣的品性：

上帝使耶稣成为以色列人的榜样——《古兰经》43:49（提前18-20）

上帝要求耶稣尊敬他的母亲——《古兰经》19:32（约19:26）

上帝使耶稣不骄纵，不悖逆——《古兰经》19:32（可7:36）

耶稣是义人——《古兰经》3:46；6:85（约8:46）

耶稣所做的都出于上帝的旨意——《古兰经》5:117（约14:1, 10）

耶稣的死：

人们用计将耶稣陷害——《古兰经》3:54（约12:10）

上帝可以做任何祂想做的事，甚至包括容许耶稣死亡——《古兰经》5:17（路1:37）

上帝告诉耶稣祂会使他死亡——《古兰经》3:55（可14:36）

上帝使耶稣死的时候，上帝自己成了监工——《古兰经》5:117（约17:14）

耶稣是以色列杀害的信使之一——《古兰经》2:87；5:70（徒7:52；路11:49）

犹太人杀害了耶稣和其他的先知——《古兰经》2:91（徒 2:36； 3:15； 4:10； 5:30）

不是犹太人自己杀害耶稣或将耶稣钉死于十字架——《古兰经》4:157（路 23:24-25）

那些实际杀害先知和耶稣的并不是真正的凶手，因为是上帝预定了他们的死——《古兰经》8:17； 4:157, 158（徒 2:23）

基督死后上帝使他复活——《古兰经》6:122（罗 6:4-11）

耶稣死的那天是受祝福的——《古兰经》19:33（路 2:10-14）

耶稣被擢升：

耶稣是末日的预兆——《古兰经》43:61（路 21:25-28； 17:30）

末日的预兆归于上帝——《古兰经》41:47； 43:61（太 24:36）

上帝用圣灵协助耶稣——《古兰经》2:87； 2:253； 5:110（彼前 1:2； 太 4:1； 12:18； 路 4:18）

施洗者约翰（叶哈雅）为耶稣做见证——《古兰经》3:39（约 1:29-34）

所有先知中，耶稣是上帝最喜悦的——《古兰经》2:253（来 1:1-3； 太 21:33-41）

耶稣称自己是平安之主——《古兰经》19:33（约 13:13-17）

耶稣照上帝的旨意替人祈求——《古兰经》2:255（提前 2:5； 来 7:25； 罗 8:27, 34）

上帝擢升了耶稣——《古兰经》2:253（腓 2:9）

耶稣不同于任何世人——《古兰经》3:45（约 5:22）

耶稣与上帝很亲近——《古兰经》3:45（约 13:7-9）

耶稣是有福的——《古兰经》43:61； 43:85（太 21:9）

不论耶稣到哪，上帝都赐福于他——《古兰经》19:31（可7:37）

上帝与祂的先知立了一个约（包括耶稣）——《古兰经》33:7（路4:18, 43）

跟随耶稣的人：

上帝的帮手是那些帮助耶稣的人——《古兰经》3:52；61:14（约一2:23）

耶稣有跟随者——《古兰经》3:53（约3:26）

上帝对耶稣说，祂要使信仰耶稣的人高于不信之人，直到末日——《古兰经》3:55（弗2:6）

耶稣告诉上帝，他的门徒都是上帝的仆人，可以惩罚也可以饶恕——《古兰经》5:118（约17:6-11）

基督徒说耶稣（弥赛亚）是上帝（安拉）的儿子——《古兰经》9:30（约20:30-31）

基督徒将玛利亚之子耶稣奉为主而不是上帝——《古兰经》9:31（林前8:6）

耶稣成全了律法：

耶稣证实了手中的旧约——《古兰经》3:50；5:46（路4:21；16:17；太5:18；15:1-6）

耶稣的人性特征：

耶稣吃饭——《古兰经》5:75（路24:43）

耶稣壮年时对群众说话——《古兰经》3:46；5:110（太5-7章；约14:10）

上帝是耶稣的避难所——《古兰经》23:50（路4:30）

上帝是耶稣的主——《古兰经》5:117（腓1:3）

上帝对耶稣施加命令——《古兰经》42:13（来 1:5, 8, 12-13）

上帝命令耶稣在世时要祷告并施舍——《古兰经》19:31（约 17:1-6; 13:29; 路 6:12; 太 19:2 1）

耶稣与审判日：

审判日上，耶稣会见证那些死前没有相信他的人——《古兰经》4:159（约 5:22-23）

耶稣和他行的奇迹：

耶稣用泥土做了一只小鸟，吹口气在里面，它就能飞——《古兰经》3:49; 5:110（约 5:21; 20:22）

耶稣使生来就眼盲的人能看见——《古兰经》3:49; 5:110（约 9:1-12）

耶稣医治麻风病人，让亡者复活，对事物预言——《古兰经》3:49; 5:110（约 6:47-49; 11:43-44; 可 12:40）

基督向上帝祈求从天堂预备食物——《古兰经》5:112-114（约 6:5-14）

上帝赐奇迹于耶稣——《古兰经》2:87, 253（约 6:11-14）

耶稣带着奇迹降生——《古兰经》43:63; 61:16（太 12:22-32）

耶稣的头衔：

基督是耶稣的头衔——《古兰经》4:157, 171（约 4:25）

他的名字是弥赛亚、耶稣、玛利亚之子——《古兰经》3:45（太 1:21）

耶稣是从上帝而来的灵——《古兰经》4:171（路 1:35）

耶稣是从上帝而来的慈恩——《古兰经》19:21（徒 2:23）

耶稣是世人的奇迹——《古兰经》21:91（路 2:8-20）

基督和世人在一起时，是他们的见证——《古兰经》5:117（约 17:12-13）

耶稣是先知：

上帝用圣灵协助耶稣——《古兰经》2:87, 253; 5:110（彼前 1:2; 太 4:1, 12; 路 4:18）

上帝使耶稣成为犹太先知的后裔——《古兰经》5:46（太 21:33-41）

耶稣是位先知——《古兰经》2:91（路 11:49）

耶稣告诉以色列人将有先知来到他们中间，人们会称赞他的名——《古兰经》61:6（约 14:16; 17）

耶稣与上帝的关系：

玛利亚之子基督不是上帝——《古兰经》5:17, 72（林前 8:6）

耶稣是从上帝而来的灵——《古兰经》4:171（路 1:35）

上帝问耶稣是否曾让世人舍弃上帝，将自己与玛利亚各奉为神——《古兰经》5:116（约 10:30; 17:21; 太 17:5）

耶稣回答说他从未说过不该说的话——《古兰经》5:116（约 14:10）

上帝要求耶稣尊敬他的母亲——《古兰经》19:32（约 19:26）

耶稣的复活：

上帝将耶稣复活升到祂自己那里——《古兰经》4:158（可 16:19）

上帝的计策高于人的计谋——《古兰经》3:54（启 13:8; 太 20:17-19; 徒 3:15; 4:10; 罗 8:37）

耶稣复活那天是受祝福的——《古兰经》19:33（路 2:10-14）

上帝对耶稣说将会使他复活——《古兰经》3:55（徒 1:9; 路 18:33）

耶稣和启示：

上帝赐圣经给耶稣——《古兰经》19:30（路 4:16-20）

上帝启示耶稣的门徒，要信仰上帝和他的使者，耶稣——《古兰经》5:111（约 6:68-69）

上帝赐给耶稣新约（引支勒），里面有指导和光——《古兰经》5:46（路 2:32）

上帝教导耶稣圣经，给了耶稣智慧——《古兰经》3:48；5:110（路 2:40）

耶稣比律法更大——《古兰经》3:50（可 7:14-20）

基督说他带给了人类智慧——《古兰经》43:63（太 13:1-52）

耶稣和他的仆人身份：

耶稣说他是上帝的仆人——《古兰经》19:30（约 20:17；腓 2:5-7）

耶稣不妄自尊大，甘愿做上帝的仆人——《古兰经》4:172（腓 2:6-7）

耶稣只是上帝赐予恩典之人的仆人——《古兰经》43:59；4:171（腓 2:5-11）

耶稣的无罪：

基督是无罪的——《古兰经》19:19（希 7:26；哥后 5:21；约 8:46）

耶稣是上帝的话语：

耶稣是真理之言——《古兰经》19:34（约一 5:7-12，20；2:21；1:1；约二第1章）

耶稣是来自上帝的话——《古兰经》3:39，45（约 1:14）

耶稣是上帝的话——《古兰经》4:171（约 1:1-3）

上帝将祂的话授于玛利亚——《古兰经》4:171（路 1:35；约 1:14）

信仰故事

蛇，圣经和酒店员工

我坐在伊拉克南部一个小镇的酒店大厅里，揉着小睡过后干涩的眼睛，这时，三个酒店员工从前台走过来，坐在我旁边。他们对我和我留在酒店休息的朋友很好奇。“你们来伊拉克干什么？”其中一个小伙问我。“你们是美国人吧？我的朋友说你们是基督徒。”

“是啊，我们中大多都是美国人，”我回答，“但是我们住在中东这里。你说你认为我们可能是基督徒是什么意思啊？”

“你知道，”他说，“基督徒！相信以色列和三位一体，不喜欢我们。”他毫不犹豫地说出了这些话，很遗憾，这是人们的普遍看法。

我已经学会了不去为基督教的一切而辩护——好的坏的都不去辩护，所以我说，“嗯，我不能说别人是怎样的，但是我很乐意告诉你们我们究竟是谁。”他们对此有点兴趣（显然也是工作太无聊），拉了个厚软的沙发来听我的故事。

“我们是有信仰的人。和你们一样。我们相信独一的真神。和你们一样。我们想好好爱自己的妻子和孩子，多做善事。和你们一样。我们认真祈祷，希望自己虔诚，做事公正。和你们一样。”

（简注：和一般人相处的一个很好的方法，就是假定你要向他们学习。说话要把他们放在高处。不要轻视他们。不要把自己放在他们前面。不要有居高临下的气势。希望别人怎样对待你，你就那样去对待他们。）

我继续说：“我们也在努力去跟随弥赛亚耶稣的方式、教导和生活。他是我们如何行事，如何思考和如何言谈的榜样。我们这方面做得还不是很很好，但这是我们的目标。所以我们来到这里希望知道耶稣是否已经在这里，还有他希望我们在这里做些什么。”

显然，他们很喜欢我所说的，并让我讲一个耶稣的故事。我的阿拉伯语不是很好，但我还是开始叙述耶稣所讲的浪子的比喻。一切都进行得很顺利，直到我讲到儿子回家的那部分。在我学的黎巴嫩方言中，村庄和蛇这两个词非常相似（最起码对于我的外国耳朵来说）。所以他们听到我说

的是，“这个孩子接近他的蛇时……”他们都喘着气，忧心忡忡，打断我问他有没有被咬伤。

我花了好长一会才发现自己的错误，但在我改正后继续讲故事时，他们仍想知道那条蛇的故事。“这个故事里根本没有什么蛇。是村庄。”我回复他们，耗尽了之前卓越的讲故事本领。“没有蛇啊。”他们很迷茫但仍容许我继续我自认为是耶稣的最佳故事之一。它表达的内容太丰富：伤心的被冒犯的父亲等待儿子归来；父亲似乎忘了儿子的冒犯，大办宴席招待他；这个孩子最终悔改，恢复了理智；儿子和奴隶的同等；大儿子的不满。全在故事里面。奇妙地戏剧和深刻地神学教导结合在一起。

故事的目的完全达到。我能感受到圣灵的存在。上帝就在那个大厅里。

就在那时，一个年轻人开始说话。“我十岁的时候，一个德国人给我爸爸一盘耶稣故事的磁带。我们全家一起围在桌子旁，每天晚上都听那盘磁带，几乎整整一年。然后磁带坏了。那个德国人还告诉我父亲说耶稣有一本书，但是他当时没有，不能给我们。他让我们自己去找，总有一天会得到一本。你知道那本耶稣的书吗？”

一开始我几乎无法回答，但仍设法说，“是的，耶稣确实有一本书。”

“那你有没有一本呢？”那个年轻人迫切的说。

“我确实有一本在我的房间里。我去给你拿吧？”

我去拿书的路上差点绊倒，因为眼泪模糊了我的眼睛。值得庆幸的是，我还有一本路加福音。我拿出来递给他。他紧握那本书读到题目时，瞪大了眼睛。

“这是耶稣基督真正的福音吗？”

“是真的，他早期的一位追随者路加记述的。你肯定会喜欢的。”

他突然泪流满面，将书贴到额前，然后吻了一下。接下来，我们都吃了一惊，他径直朝前门跑去。大声对我们喊，“我要拿去给我的父亲看看。他肯定会很激动的！”

哇！其他几个小伙子都转身问我是否还有，他们几乎跌倒。我说，那是最后一本了，但承诺也会为他们找到书。

我们还在说话时，那年轻人气喘吁吁地回来了。“我让我父亲和叔叔们看过了，他们都说是真正地耶稣的书。但是他们让我为其他家人和朋友也要几本。拜托了，你还有吗？”

这是穆斯林世界里对圣经很常见的反应。圣经中包含的是上帝的话，当我们把它当做上帝的话来对待的时候，人们也会对之饥渴。谁会不想阅读上帝写给我们的话呢？

基督般的视角

了解宗教、政治和文化上的障碍，对于想与穆斯林成为朋友的人至关重要。伊斯兰不仅是一个不同的社会——不同的人的汇集，还是一个截然不同的文化。对于住在美国和其他西方国家的穆斯林，障碍可能要少一些，但与之交谈，你仍会觉得他们好像来自不同的星球。这个世界就是这样——东西方从来都各不相同，若是上帝的旨意，他们永远都会在某种程度上不同。

第一步，让耶稣来掌舵。要在交往过程中敏感、使用直觉，并相信圣灵的引导，这样你就拥有了建立友谊的必需。

虽然我一直重复使用“友谊”这个概念，但我没有隐含任何所谓的“利用友谊传福音”的意图，而且我认为这种把人与人的关系当作使人皈依的交易、带领人到上帝的国的方法是错误的。

我所指的是真正的友谊。

在西方国家，你可以 15 年一直去一个教会，却只认识两个人；你的个人资质决定你是否被人接受。而与西方不同的是，东方世界考虑人际关系本质的时间更长远：家族和朋友。

在中东，现行的部族体制已经存在了几千年。迄今为止，血脉绝对是最重要的凭证。换句话说，你的姓氏比你的简历更能说话。阿拉伯文化中的家庭观念与伊斯兰是共通的，而这些观念也有其后果。尊严与勇气是每个阿拉伯人的主要美德。相反，羞辱则会深刻于心，甚至阿拉伯人民历史

上的失败，如果太轻率处理的话，也会使他们心如刀绞。话虽如此，近年来西方观念和西方企业风格的涌入，某种程度上，制造了些波澜。

之前提到过，穆斯林搬到美国或是其他西方国家时，会倾向于待在同一部族或家族体制内，并住在彼此附近。然而，你也知道，这也取决于很多不同因素。每过一段时间，我们都会在美国遇到一家与他们的群体断绝的穆斯林。可能是待遇丰厚的工作将他们吸引到某个地方，或是由于不良的家庭关系而遭到孤立。但是，找到一个沙特阿拉伯人，就能再找到 20 个的几率仍然很高。遇到一个巴基斯坦人，你就会发现他们所住的那个街区，同住的都是他们的亲人和朋友。

很重要的一点是，不要被紧密结合的穆斯林社区吓倒。勇敢加入。介绍自己，和整个地段的人都成为朋友。他们会因为你能勇敢地这样做更珍惜你。

谈论上帝

在伊斯兰教对上帝的人格化中，上帝是庞大而不可知的。他们强调上帝的忿怒，而不是祂的爱，虽然《古兰经》认为祂拥有怜悯和宽恕。

上帝的完整性和独一性使祂遥不可及甚至是冷漠孤傲，以致于根本无法想象上帝会化作人身降到世间。我知道读这些很困难，也更难将之付诸实践，但是如果你希望继续与穆斯林交谈，应该避免一些像“上帝的儿子，”或其他一些涉及三位一体和共享神性的术语。我不是建议你应该否认上帝的真理，而是要对两种信仰的差异多加注意，特别是在交往初期。我们希望和圣灵同步，而不是先于圣灵而行。我们应当记得，我们信仰的最初也是只能一点一滴接受耶稣的真理。

在这一点上，我喜欢采取一条和大多数基督徒不同的路线。人们常用的方法是努力解释基督教的信仰，为我们信仰的真实性和优越性而辩论。E. 斯坦利·琼斯，在他的《印度路上的基督》一书中，描述说这个方法是破坏对方的信仰，然后试图在冒烟的残骸上建立一个结构。

不要这样做。我建议你不要试图去与人争论耶稣确实就是上帝的儿子。也不要否认，但记住上帝会用奇特的方式向每个人显露自己；我们只是上帝对这个人的宏大计划中的参与者。时机未成熟之前，争论耶稣的神性和儿子的身份只会增强已存的障碍。上帝可能要把一些信息留到以后，让每个人一点一滴慢慢消化。

我认为那个最重要的问题其实是在新约中，原是针对彼得的。耶稣问，“你们说我是谁？”（太 16:15-16）。

我相信如果我们能将人们介绍给耶稣，他会担起问每个人同样问题的责任。耶稣一直向所有诚心寻求他的人显现。难道我们认为他现在不再向人显现了吗？

记住这一点后，我便把将人指向耶稣作为我的责任，让耶稣通过他的教导、他的奇迹和他的灵来将自己显现。

如果你真诚希望与穆斯林友人展开交流，就必须对此做出牺牲。你信仰中的一些最重要的词句必须先暂时搁置一会儿。就像保罗所做的一样，为了可能收获一点，你必须满足所有。但是对于真诚的穆斯林来说，这并不仅限于你的行动。根据我的经验，每个人都有一个人“虚假指示表”。可以显示你什么时候在装腔作势。

在中东的时候，每当我们接待实习生或青年团队，我总会告诉他们一条基本原则：要坦白，要真实。

承认自己的错误。轻描淡写你的宗教，尊敬朋友的宗教。常常假定与你说话之人比你更圣洁，并相应地那样对待他。做图腾柱上低层的人。做仆人。

我总是惊讶这个方法所结出的果实。一旦我们的穆斯林朋友认识到我们是真正的对他们感兴趣，我们是真诚的，他们就更愿意一起祈祷，一起研习耶稣的生活。

肯定会有人读到这里，认为我的方法是亵渎。但是，请带着我的这些思考，先去祷告。如果你反对任何我所说的，请与耶稣的教导细细做个比较，跟随你从他那里得来的教导。

第四章

女性和伊斯兰教： 捍卫女性的纯洁

我常听到的问题是，“伊斯兰教是如何对待女性的？”

虽然每个人都很关心这个问题，但有些人这样问不仅是出于对女性的关心，更有对伊斯兰教的批判。这是可以理解的，至少可以这么说。

伊斯兰教明显的缺陷就是仍以中世纪的观点看待女性的权利。但是这个问题并不普遍，我也很高兴能说很多阿拉伯/穆斯林国家已经注意到了这个缺陷，正在改正之中。

这个问题很大层面还是取决于国家。有些国家更开明，像突尼斯或黎巴嫩。有些国家更遵行原教旨：沙特阿拉伯、伊朗和苏丹。其他一些是完全的非宗教国家，比如阿尔巴尼亚和许多前苏联各共和国。

在伊斯兰教国家中，有些国家根据伊斯兰教法建立政府和司法。

伊斯兰教法不仅源于《古兰经》的教导，而且源于《圣训》，穆罕默德自己的所言所行。伊斯兰教法制定于伊斯兰教政治和军事繁荣发展的时期。它不仅具体列出了每个穆斯林个人灵修必须遵守的规定，而且还包括关于执政的神学大纲。

遵行伊斯兰教法的国家对西方女性权利的观点很狭隘。这是因为伊斯兰教法的模型已有 12 个世纪那么古老。遗憾的是，大多数伊斯兰教法不是在科学、学问和宽容为价值的伊斯兰黄金时代编纂的。相反，伊斯兰教法最具影响力的原则产生于女性与男性不平等的时代。

在现今的伊斯兰教国家，女性的法定价值大约是男性的一半。这实际上是法庭审判时对于继承以及赔偿的司法规定。比如，女儿只能得到儿子所得的一半，还有需要两位女性的证词来对抗一位男性的证词。

女性被认定是信仰其丈夫的宗教。如果一个穆斯林男子娶一位基督徒女子为妻，她就成了穆斯林。穆斯林男子容许与基督徒和犹太教徒结婚，但是穆斯林女子不可以外嫁有其他信仰的人。

在受伊斯兰教法统治的国家，从伊斯兰教转变成其他宗教是违法的，对于冒犯者和改变信仰者的惩罚一般都是死刑。

穆斯林女性的日常生活

关于伊斯兰女性，有几个你应该了解的事实，特别是如果你有意与她们成为朋友。

大体上，女性的活动场所就是家里。在一些国家，这一条实际上是强制实行的。特别是已下台的塔利班，当它掌控阿富汗时，强制女性放弃工作，离开学校，回到家中，而且没有男性亲戚陪同不能出门。

大多数穆斯林国家并没有规定女性必须待在家，但是通常现实仍是如此。在中东的那些年，我发现不同的穆斯林群体在传统上非常不同。我们的大多数朋友都是更开明甚至只是名义上的穆斯林，这些女性的举止都具有典型的西方倾向。

正如前面提到的，尊严对于穆斯林家庭非常重要，而女性极其容易带给整个家族耻辱。所以为了“保护”女性远离不洁与羞辱，她们必须持守在家，承担主要的持家责任。

西方的穆斯林女性也面临着很多同样的问题，好的坏的，与在她们的国家时一样。如果她们来自一个非常保守的家庭，她们移居西方时的穿衣与举止更可能也很保守。如果她们来自一个比较开明（思想开放）的家庭，便很少见她们戴盖头，而且她们可能会像其他女性一样拥有高薪工作。这一切都取决于家庭，取决于他们的伊斯兰版本和他们的社会道德观念。

大体而言，对于穆斯林女性，性欲一直处于压抑状态，而穆斯林男性往往能更多使用这项权利，这也取决于个人对伊斯兰教的虔诚。

可悲地是，在伊斯兰文化的黑暗角落，仍然存在惩罚受侵犯女子的倾向。例如，如果一个女性受到强奸，她可能会遭到男性亲属的毒打或甚至是“荣誉处决”，将其谋杀以“保护”家族名誉不被羞辱。虽然我个人并

不认识任何会有这样暴行想法的穆斯林男性，为了诚实还是该指出这一点。这也可以给你一个重点努力和祷告的方向。

《古兰经》明确指出了女性应该如何着装打扮：

你对信女们说，叫她们降低视线，遮蔽下身，莫露出首饰，除非自然露出的，叫她们用面纱遮住胸膛，末露出首饰，除非对她们的丈夫，或她们的父亲，或她们的丈夫的父亲，或她们的儿子，或她们的丈夫的儿子，或她们的兄弟，或她们弟兄的儿子，或她们姐妹的儿子，或她们的女仆，或她们的奴婢，或无性欲的男仆，或不懂妇女之事的儿童。（《古兰经》24:31）

有趣的是，这一节的上一节讨论的是男性的纯洁：

你对信士们说，叫他们降低视线，遮蔽下身，这对于他们是更纯洁的。真主确是彻知他们的行为的。（《古兰经》24:30）

穆斯林女性的盖头和随附的面纱称作阿巴亚或者希贾布。在像沙特阿拉伯等保守的伊斯兰教国家，这些是必须的。违背法律的惩罚很严重，通常都是由男性亲属执行，为了显示对伊斯兰的虔诚和重获冒犯者所丧失的荣誉。有些伊斯兰教国家，阿巴亚是一种传统，虽然法律并没有规定。在西方，这是个倍受争议的话题，如果你与穆斯林女性成为朋友的话，尊重她根据传统做出的任何选择，这样会更明智。

穆斯林女性常居家中的状况和“次于男性”的地位会使她们渴望得到友谊。穆斯林崇尚纯洁，所以最好是男性与男性交朋友，女性与女性交朋友，特别是在家中或单独会面。稍有丝毫不道德的暗示就会毁掉你们的关系。

穆斯林男女经常害怕西方的影响和败坏：如果你想要“现代化”你的朋友信仰，请先记住这一点。

也请记住，你的目标是将耶稣带到你们的关系中，而不是西方主义、物质主义、后现代主义、女权主义、资本主义或任何其他主义。

信仰故事

沙特公主

几年前，我和朋友弗兰克（不是真名）通过共同的一个朋友安排与一位沙特公主会面。沙特王室可能有三千多王室成员，通过直系血统或与执政王室的联姻相连接。这些人通常都是社会中富庶的人士，他们中很多都有大量的旅行经历和最好的教育机会。

我们在这位公主家与她会面。她用传统的茶招待我们，然后坐下一起谈论。那天大约有六个人在场，像往常一样，谈话内容又转到了蛇坑里：政治。我讨厌谈论政治——总有人会受到伤害。

但是，这位公主的视角很独特。她是位受过良好教育、极其聪慧的王室成员，有新闻学学位，这很出人意料。她的一些作品刊登于国家报刊，她利用自己的才华和地位讨论女性权利，文化上的不稳定，还有西方主义和根深蒂固的伊斯兰传统的冲突。她始终对伊斯兰保持尊敬，因为那是她的人民的宗教；但同时，她明显对西方，尤其是美国，有种深深被伤害的感觉。

她越说越直言不讳，越加坚决，用完美的英语一次又一次的进行批判，我们可以看出这一切对于她很个人化，不只是场政治辩论。直到弗兰克张口说话，才打破了她滔滔不绝的独白。“我说，这一切有一点非常明显。”

可能觉得会是报复的回应，她怒气冲冲地说，“是什么？”

“嗯，”他身体倾向前，胳膊肘放在膝盖上说，“你被伤害的很深，我真的很抱歉。真的。”

“你说什么？”她说，吃了一惊。“你是什么意思？”

“我能看出来，您很聪明，关于东西方的冲突也颇有了解。但是我能看出您对这些问题的情感并不来源于您受的教育或您的工作。它们来自于您的心……而公主，您的心，受了伤。”

我望了一眼弗兰克，看到他的眼中闪着泪光。我难以相信。在这么激烈的讨论中，弗兰克竟然开始哭了。他做的正是耶稣做的——充满同情地看到别人的心——而我却一直充满愤怒。

公主破碎了。

过了几分钟，她抬起头擦了擦眼泪。“你说得对。我的心被伤了，完全看不到出路。政治、宗教和文化一层层的将我捆绑。”她停顿了一下。“我用尽一生去追求某种意义，寻找一个归属，但总是绕回到同样的结果。真的太令人失望了。我努力带给沙特阿拉伯人希望，但我自己却没有任何希望。”

“如果可以的话，容许我问您一个问题，”我插入说。“如果我告诉你，有这样一个国度，比沙特阿拉伯更大，比美国更伟大，比欧洲的文化更深邃，比基督教或伊斯兰教的宗教机构都更丰富。你会如何呢？”

公主看了一眼站在她身后不远的叔父。我们必须谨慎，哪怕是一丁点的不敬都会使我们的谈话随时终结。她的叔父点了点头。他好像知道我们没有任何恶意。

我继续说：“你会对一个充满希望的国度感兴趣吗？”

“当然，”她说。“上帝提供这种希望吗？”

“是的，”我说，“而且祂还设了一扇门——祂王国的入口。”

她迟疑了一会。“你是在说我应该皈信基督教吗？”

“没有，我们不是这个意思。”我抬起手在空中停了一会。“公主，对于你来说，穆斯林这个词是什么意思？”

“嗯……传统上讲，它的意思是，顺从。”“是的，但是对于你说呢？你希望它是什么意思？”

她摇了摇头。“我不确定你在说什么。”

弗兰克完美地接过我的话。“公主，如果‘顺从’可以是‘归属’的意思呢？你和我们谈到希望，谈到重要性，谈到意义。如果您能在安拉里，在祂的国度里找到这些，您难道不是最纯正的穆斯林吗？难道不是真正地顺从上帝吗？”

“我必须改变我的信仰吗？”她问。“因为这样与传统不符。上帝是遥远冷淡地；祂不为人所知。”

“但是男的认识祂，”我回答说，“女的也是。祂已经使自己的王国为人所知了。”

“真的吗？是乐园吗？我们死后的奖赏？”

“公主，就在这里，现在。”

在回答之前，她又看了叔父一眼，他赞同的点了点头。

“我怎样才能拥有这个国度呢？”

“安拉派遣了一位先知。《古兰经》告诉我们他就是上帝的话，上帝的灵，并且与上帝同坐。他的名字叫尔撒，他现在就在上帝身边。”

她点了点头。“你们称他为拿撒勒人耶稣，弥赛亚。”

“是的，”我说。“我们一生都在跟随他，属于他的王国。”

“你们如何能属于他的王国呢？”

“尔撒宣讲的第一件事就是天国就在身边。我认为真正地顺从安拉就是你的灵在祂的国里属于祂，我相信尔撒能够为你打开这扇门，因为他就在安拉旁边。”

她又朝了叔父瞥了一眼，然后问，“我们能不能向安拉祈祷，求祂将他的国启示给我们呢？”

我们那样做了。弗兰克和我轮流祈求上帝将祂的国显示给我们的新朋友。我们祈祷的时候，上帝的灵进入了我们所在的房间。不一会儿，我们都泪流满面。然后她祈求上帝的国通过那受膏者——耶稣，进入她的心里。

基督般的视角

你们读这个信仰故事时，可能有人不同意有些说法。这也没关系。

定义和标签并没有那么重要。心最重要。耶稣在每个文化里都有不同的名字。上帝一词在每种语言里几乎都不一样。奇怪的是，西方教会的典

范却实际上花了几个世纪的时间在各大洲更改名称和标签，更愿意让人皈信“基督教”而不是让人的心转向创造他们的那位，不管祂用什么名字。

有位朋友向我阐明了这一点，他问，“如果我对你说耶稣是上帝的猪，你会怎样？”

我大吃一惊。“我会有点生气。这与经文不符。”

“当然，但是试试将这句话告诉印度尼西亚非穆斯林地区的原始部落。”

“你的意思是？”我问。

“这是我曾经必须用的比喻，”他说。“他们在印度尼西亚没有羊，所以我没有办法解释耶稣为他们的罪而牺牲这个道理，只能用野猪举例。”

我当时突然明白：重要的是牺牲的事实，而不是书中的措辞。

他笑着问，“你觉得我们是不是必须先将羊派送到地球上的每个民族，然后再告诉他们耶稣的福音呢？”

他是对的。同样，我们也不需要先灌输我们的文化宗教传统和标签，然后再给别人讲耶稣。耶稣与所有的文化都是相融的，因为他是福音，他无私地奉献了自己。耶稣寻求的是心灵的改变；人寻求的是文化的改变。

通常总是心的问题，受上帝改变的心总会导致改变的文化。

所以对于穆斯林女性也是一样。人们期望她们遵行信仰的教导，虽然她们只是通过婚姻成了穆斯林。但不管她们是否外在地遵行信仰，我们发现女性对深层信仰的东西比较开明，也很有兴趣。

与穆斯林女性建立良好关系的一个方法是谈论她的生活，她的心，她的经历和她的信仰。如果真是在活出耶稣的榜样的话，我们应该尽可能的将谈论，问题和情感都围绕别人，而不是围绕自己，围绕美国或欧洲的生活。要真实，但是不要将话题转到“西方怎样更适合女性，”因为这根本不重要。

重要的是耶稣对男和女的爱是同样的。你可以用他的故事指出这一点：抹大拉的玛利亚、撒玛利亚妇人、行淫被抓的女人、有香膏玉瓶的女人，

还有马大准备饭食时坐在耶稣脚边的玛利亚的故事。耶稣自己说，“只有一件是不可缺少的。玛利亚已经选择了那最好的；没有人能从她手中夺走”（路 10:42）。玛利亚能够享受耶稣的陪伴，肯定有许多穆斯林女性也盼望享受耶稣和他的朋友的陪伴。

信仰故事

“我很抱歉”

这个故事出自我的妻子，克里斯。

一天晚上，卡尔和我还有几个好朋友坐轻轨列车去了丹佛市中心。很快我们就漫步于繁忙的鹅卵石街道上，边走边聊，笑着奔向我们最爱的餐馆。

当我们都在谈论新生活和面临的新挑战时，我注意到一位长相甜美的穆斯林女性，穿着郑重，戴着盖头。我的心激动地早已飞奔过去，我的脚毫不费力地带我离开丈夫和朋友，走向这位独行的旅者。

我走到她身旁，笑着说，“嗨，你好吗？”

“很好，”她回答。

“你是不是约旦人呢？”

“不是，我是伊拉克人，”她说，语气中带有一丝惊讶。

“欢迎来到美国，”我应答道，也不知道她是否需要欢迎。我不知为什么，我的心就是对她充满了感情，我又说，“对于你们国家这些年经受的动荡，我真的很抱歉。”

令我惊奇的是，她立即说，“对于你们那些在我的国家受苦的士兵，我也很抱歉。”

啊，我上一次听到这样的话是在什么时候？我们都同意我们向往和平，都同意上帝是答案。我的新朋友的眼睛中闪烁着我极少见到的温暖。看起来柔和的回答加上温暖的心灵确实会使众多的心扉倾吐释放。

和这位亲切的女性聊了几分钟之后，我重回到了朋友之中。我暗想，我应该经常这样与陌生人展开交谈。我也祈祷下一个遇到这位女性的人，能够在那分享基督的爱之长期却常不为人所知的道路上更进一步！

第五章

常见问题：富于知识的回复

我编集了前五个我的穆斯林朋友问我的问题。他们中有些想知道我对于伊斯兰教的观点，其他一些想了解基督徒的信仰。我的目的不是为神学辩论提供所谓的谈论要点，而是为你与渴望谈论上帝、耶稣和圣书的穆斯林相处时常常遇到的问题提供更多见解。

1. “你相信《古兰经》是上帝启示的经典吗？”

这是很常见的一个问题——穆斯林想知道我们怎么看待他们的圣书——但是当你知道许多穆斯林从未读过《古兰经》时，可能会很惊讶。他们根据传统了解伊斯兰的结构，而不是通过仔细地研究。

我经常鼓励穆斯林朋友去读《古兰经》。当他们读时，通常会产生一系列的问题，而且因为《古兰经》鼓励穆斯林去读福音书，我常常看到这一努力的果实。然而，如果一个穆斯林朋友直接问，“《古兰经》来自上帝吗？”你就遇上了一个神学上沉重的问题。不要掉以轻心；这个问题对于穆斯林极其重要。

首先，要意识到，如果没有上帝的允许，《古兰经》绝对不会被写成。有些人可能认为这个方法是一种回避，但我希望这些人能更深入思考：将《古兰经》当作是一本能推动人们对耶稣产生好奇的书。我经常这样强调，因为耶稣是道路，如果一个探求者真正认为基督就是灵魂切切的需要，那么无论用任何方法或途径来到基督的面前都是正当的。甚至是耶稣，当他的门徒反对他们以外的人借着他的名赶鬼医治人时，却赞同这些人的做法（可 9:38-40），因为没有任何其他的名，使人藉着可以得救。（徒 4:12）

另一个看待这个问题的方法是实际检验《古兰经》的准确性，这就意味着你自己去读《古兰经》。虽然这可能有些耗费时间，但它会在你的友谊方面带来回报，因为你获得了切实谈论《古兰经》的信誉。如果对《古兰经》没有足够的知识，也根本不可能对其内容的真实性做出评判。反正最起码，到那时，你也已经读过了受全世界五分之一的人极为尊敬的书。

最后一个选择就是从最开始就直接否认《古兰经》与上帝相关，我不建议这么做。这样做没有任何长期的利益，而且这一点上的“胜利”，长远来说可能会让你付出更多的代价。再一次，经验之谈：要敏感。记住穆斯林关于神圣的概念与我们不同，他们的视角至少也值得尊敬。

2. “你相信穆罕默德是上帝真正的先知吗？”

再说一次，在做出下意识的回复时，先仔细想想这个问题。问问自己，“到底什么是先知？”我认为核实每个自称的先知很重要，不管他们来自你的教会还是清真寺。

这是我的建议：穆罕默德是想让他的民众回到唯一的那位真神，你可以显示出对这一点的尊敬。但是不要陷入关于穆罕默德的争论。总是返回到共同点：耶稣。将自己的立场基于穆罕默德对于尔撒的描述而不是基于分歧来提出反对意见。我明白想知道教导究竟哪里有分歧，多么不同，然后试图去与他们辩论，这很合逻辑。但是我相信随着我们开始讲说耶稣的福音，会有许多我们可以尊重的习俗、传统和做法。

3. “圣经被篡改了吗？”

之前提到过，这是穆斯林普遍相信的一个说法。很多人都受到这样的教导：上帝先向以色列人启示自己，之后向基督徒启示自己，然而“有经典的人”改变并扭曲了上帝的教导，所以圣经可能会误导人。

有办法可以应对这个问题。我认为，更好的办法是把所有相关的资料转到耶稣身上，把讨论固定在耶稣身上，因为耶稣会启示真理，不要去辩护。

但是，如果你觉得你们的关系到了开始跨越边界的阶段，你可以指出《古兰经》中对圣经的描述。有趣的是，《古兰经》有好几处似乎都指出了与圣经“被篡改”相反的陈述。

• 上帝赐予摩西讨拉特（摩西五经）：“我确已把经典赏赐穆萨（摩西），并在他之后继续派遣许多使者”（《古兰经》2:87）；“我确已把经典赏赐穆萨，所以你们对于接受经典，不要陷于犹豫中，我曾以那部经典为以色列后裔的向导。”（《古兰经》32:23）。

• 上帝赐予大卫《宰逋尔》（诗篇）：“……我以《宰逋尔》赏赐达伍德（大卫）。”（《古兰经》4:163）。

• 上帝赐予弥赛亚耶稣《引支勒》（福音书）：“我又继续派遣麦尔彦之子尔撒，我赏赐他《引支勒》。”（《古兰经》57:27）。

• 《古兰经》中多次提到它证实了“以前的”经典（圣经）：这是我所降示的吉祥的经典（《古兰经》），足以证实以前的天经（圣经）。（《古兰经》6:92）。

信仰故事

和真主党领导人一起祷告

就在黎巴嫩国会大楼的中央。二楼。走廊的右边。我愕然地坐在那，意识到有眼泪从那拥有二十五位成员的真主党集团的领导人脸上流下。我只是为他祈祷了一下，“常规的祈祷”，祈祷被祝福、拥有健康和智慧，生命中能出现更多关于耶稣基督的启示。但是没想到这个身材魁梧、满脸胡须的男人竟会哭！

一个月前，我在我们组织的国会祷告会上，遇到了艾哈迈德。是我们谈论祈祷、信仰和耶稣的十位成员中的一位。就当我们围成一圈，手握着手在两小时的会议尾声祷告时，艾哈迈德明显地被圣灵感动了。

我尽快地又去看望他。随着真主党的崛起，他在国家中的位置颇有影响力。西方很多人认为他们是个恐怖组织，但对于黎巴嫩的什叶派穆斯林（占全国的40%），他们是英雄。他们管理学校，开办医院，进行各种人道主义的援助。他们还有一支武装队伍来对抗以色列。

他被我那天所分享的深深感动了，我祷告结束时，他请求我留下，要向国会其他成员介绍我。遗憾的是，我们已经预定好了第二天离开的航班。他让我许诺如果再来，一定尽快联系他——我很期待实现这一诺言！

大概一个月后，我们又见面了。我们又谈论了个人的生活，信仰和世界上的问题。就当我起身说再见时，他说，“等等，你难道不做你上次来时做的那件事吗？”

“哪件事？”

他不知道怎样称呼，揉搓着大拇指和食指，说，“它给了我一种很好的感觉。”

“噢，你指的是我为你祈祷。我很愿意再做一次‘那件事’。”

穆斯林也祈祷。但是，他们并不将我们随意风格的祈祷归于他们所称的祈祷。穆斯林也有一种非正式的祈祷，但是他们通常都认为祈祷是更仪式化的，一天几次的那种。所以我前一次自发地，很自然地为他祈祷，他根本没有想到那是祈祷。

但是我又一次为他祈祷。为他的家庭，为他的心灵和他的国家祈祷。然后他哭了。身材魁梧，满脸胡须的真主党国会领袖哭了。他回复平静后，请我去“为他们党派的其他成员做这件事。”当然，能和他们和更多其他人去做“那件事”我很高兴。

祈祷是在灵性上与穆斯林朋友沟通的重要因素。遗憾的是，穆斯林经常认为基督徒不相信祈祷，因为他们没有见过我们像他们那样正式地祈祷。对于禁食也是一样。因为我们在斋月不与他们一起封斋，他们就认为我们从不封斋。虽然我们不希望通过当众祈祷和禁食来显示我们的信仰，让别人看见（耶稣让我们不要这样做），但是通过与他们、为他们祈祷——有声地大声地祈祷，我们可以让我们的穆斯林朋友知道我们确实也祈祷。

与朋友祈祷，为朋友祈祷在好几方面都是有益的。你为人祷告时，会产生独特的纽带。你花时间去为他们祷告时，会鼓励他们。当你寻问，“你有什么需要我为你祷告的？”，会让他们知道你在乎。还有，祷告容许上帝在你我做不到的地方动工。

祈祷是强大的。我尽量无论何时都与我遇到的人一起祷告。穆斯林对此非常开明。你也试试吧！

4. “上帝怎么会有一儿子？”

对穆斯林来说，耶稣作为“上帝的话语”或者“天上的灵”降到地上，这个概念很正常——这正是《古兰经》所教导的。而且，正如前面所述，《古兰经》确实提到了“尔撒麦西哈”和“尔撒基督”。所以问题不是穆斯林是否相信耶稣。我们面对的最根本的困难是穆斯林不相信耶稣是上帝的儿子。

事实上，伊斯兰教中，将任何人等同于上帝都是一种严重的罪过，所以三位一体的概念（很多穆斯林认为是上帝，玛利亚和耶稣）是亵渎。还有，当我们称耶稣为“上帝的儿子”时，很多穆斯林认为是上帝和人类的女子有关系产生了后代：耶稣。他们谴责这是荒谬和亵渎。

我们很容易忍不住要说，“耶稣说自己是谁，他就是谁。”这句话可以用各种各样可敬地准确的方式来陈述，但是我再一次要问，这真的很重要吗？耶稣才是真正重要的。不是关于耶稣的事情！

如果解释说圣经上并没有写上帝是个男人，有个儿子叫做耶稣，他们通常都会明白。

5. “耶稣真的钉死于十字架吗？”

穆斯林认为容许这样的先知被人手所害，有违上帝的本性，或者甚至是有违祂的能力。相反，他们认为上帝在耶稣的死“之上”，设计使犹太人和罗马人都相信耶稣确实被钉死了。同时，穆斯林还相信耶稣升到了上帝那里，末日的时候他会再次来到世上。

值得注意的是越来越多的穆斯林学者承认，《古兰经》中一些段落的解释，承认耶稣的受死和复活的可能性。

让我讲个故事来解释我关于和穆斯林讨论耶稣之死的想法。几年前在贝鲁特市区的一个家中，我会见了一群穆斯林生意人和政治领袖。正当我们热烈讨论路加福音中的耶稣时，有个人的朋友走了进来。意识到我们在做什么后，他说，“但是我们是穆斯林。你们怎么能和那个人讨论耶稣呢？”他指着我。“他相信耶稣被钉死于十字架，而我们不是。”

所有的人都转过来看我的反应。如果是几年前，我肯定会使用护教学的方法，为这个朋友解释说圣经事实上确实说耶稣死了又复活了，他应该相信这一点，才能获得永生。但是相反，我的反应甚至让我也吃了一惊。我看着他，笑了笑，举起手，好像在说，“你在说什么？”

尴尬的沉默使其他人不顾朋友都来救援我。“你为什么非要说那个？你来之之前我们聊耶稣聊得正起劲呢！”拜访者叹了口气坐下来，我们继续阅读路加福音。

现在，你可能在想我是否认为让穆斯林朋友知道并懂得耶稣基督死而复活很重要。当然重要！至关重要。但是我们通常会忘记耶稣是在他生命的最后才死的，而不是一开始。我们确实要介绍“耶稣受难”，但是不一定是在初次见面时。我们应该让“耶稣受难”的故事成为一个有开始、有发展、有结尾的故事。

我总是喜欢对我在穆斯林世界的朋友说，“我们来谈论耶稣吧。讨论他的生活，他的教导和他的为人处事。等我们到了那个困难的部分，关于耶稣是否死了的部分，嗯，我们到那时再处理。”在正确的时间。用正确的方法。

基督般的视角

谈论信仰问题的第一步是拥有极大的自我控制力和将耶稣呈现给穆斯林朋友的深深渴望：丢弃争论，忘掉争执。谁对谁错根本不重要。重要的是指向尔撒（耶稣），让他的灵来挑重担。

认真对待别人问你的问题。那些不只是讨论：它们常常涉及到你的穆斯林朋友的信条问题，而他们会不惜一切代价维护上帝的权威。任何言论，只要降低了上帝的伟大，穆斯林都不会接受。绝对不可置疑上帝的伟大。

这就给你一个巨大的机会。你总可以在尊重讨论的问题和话题的同时，也对耶稣真诚热情。

你可以自己提问。但是不要试探。通过表明你也是个寻求者，你会获得朋友的尊敬。谈论一些能使你和你的朋友都能思考的问题。

第六章

耶稣遇上吉哈德： 用爱战胜恐惧

不久前，我与一位新邻居谈论我在中东的经历。我们彼此自我介绍时，都在各自的花园里干活，面对着面。

他们是教会的执事。当他问到我的工作，我告诉了他我的工作和我在黎巴嫩的朋友。必须承认，我给他的是我最好的故事。毕竟有谁不喜欢留给人良好的第一印象？

“哇，”他戴着园艺手套，一只手拿着剪钳，倚在围栏上说，“虽然我羡慕你所做的，但可以毫无疑问地说，我永远都不会那样做。”

“如果没有试过永远也不会知道。”我半开玩笑地说。“但是，说实话，看到世界上的这种情况，顺从信仰的话，你会怎么做？”

“你所说的正中要害啊！”他停顿了一会，然后说：“我想说我会尽力走近穆斯林，给他们传讲耶稣，甚至帮助他们活得更好——你知道的，要富有爱心。”

“哦，”我说，“但是假设你有权来做决定，你真正会怎么做？”

他长长地呼了一口气，捋了捋下巴。“我想我会平定整个地区，减少损失，结束争论。”

“哦，”我说，“谢谢你的诚实。但是告诉我，你要怎样使你想做的与你认为耶稣希望你做的相协调？”

“啊，这就棘手了。我想要怎样产生不了多大区别。我只是丹佛的一个蓝领工人，对于伊斯兰，我唯一知道的就是在 CNN 新闻上看到的。所以不论从哪一点来看，我的想法都不重要。我有我的信仰和信念，但是对于这些事，我没有任何权利做任何决定。这和我没有关系。”

那天晚上，我一直熬到很晚，想看书，但和邻居的谈话却总是挥之不去。我想，他不能真的认为这一切与自己没有关系。

可是，我毕竟半生都生活于这之中；而他没有。我的经历让我相信，对于耶稣和穆斯林朋友，我心中的感受总是直接相关的。如果对他们带有苦楚或者偏见，我就不能向耶稣说话。如果对任何事心怀二意，我甚至不能对他们说话。

大多数西方的基督徒心怀二意，并不是出于自己的选择。一方面，他们知道所读的福音是真实的，但是另一反面，他们生活在颜色标记的恐怖警报时代，甚至每次搭乘国内航班，都会怀疑会不会是他们生命的最后。

接触伊斯兰安全吗？

我与邻居那两分钟所说的描绘了笼罩在我们许多人身上的一个阴影。人们不仅想知道接触伊斯兰是否安全，而且带着基督的爱这么做，对于他们也很不容易。

人们很容易相信伊斯兰本身就是问题所在。毫无疑问，宗教是温床，滋养了深层的信念和狂热的情感，有些时候会导致激烈的冲突。但是指控一个宗教孕育了少数信徒所做的恶行，这毫无益处。

作家，演说家，穆斯林家庭中的一位基督徒麦罗希（Christine Mallouhi）指出：“真正的基督徒、穆斯林和犹太人不会杀人。恐怖分子会杀人，恐怖分子对谁都一样，因为他们的宗教是仇恨和恐怖行为”，（增加强调）。

我同意这个说法。但是我经常听到一个接一个厌恶国际恐怖主义的人会这样说，“是停止为他们找借口的时候了，就实话实说吧。”他们认为杀戮是伊斯兰的代名词。

我通常会回复：“你说的一点没错。凶手就是凶手，我们应该再别为他们找借口了。”

我的朋友中很多都是军人，我听到他们常说的话是：“首先要获得该区域。一旦我们消除了威胁，建立了代理政府，然后就可以考虑宗教和社会福利。”

尤其有一位朋友，对我的见解很不满，曾说，“听我说，卡尔，如果别人毁灭自己或者杀害我们，我们不能向他们宣讲耶稣。你的利他主义观点没有考虑到人性的因素。当你在蘑菇云下奄奄一息时，不可能和别人分享上帝的爱。”

我从来没有服役于军队，所以可能缺少些什么。然而这个迫切的问题使我深夜难眠，关于这些，到底怎样才是基督般的视角？

二十五年来，我与穆斯林共同生活、共同爱、一起分担、一起悲痛。在我遇到的少数暴力事件中，我从未看到过任何激进的恐怖分子按照较高的价值标准而生活：穆斯林的，基督徒的或其他的。

通过杀戮制造恐慌和服从的人有一个名字：罪恶。坚持说穆斯林是恐怖分子根本就不准确，也不公平。

冲突中的堂兄弟

有一点很重要：要更广泛的理解名为“三大一神教”的残酷的斗争历史。犹太教的产生归于亚伯拉罕和摩西；基督教采用了这两位先祖，外加了对耶稣基督独特的生命、死亡和复活的试图遵循。几百年后，伊斯兰教出现，声称出于同一血脉：亚伯拉罕，摩西和耶稣。

基督教普遍的观点一度曾是：因为建立于犹太教和基督教之后，所以伊斯兰教不是纯正的一神教信仰，而且他们的阿拉伯根源也并不是真正出自亚伯拉罕。我们常常不假思索地漠视伊斯兰教，称其虚假，同时还伤害穆斯林，嘲笑他们信仰的真诚。然而我们却更为赞同犹太教，因为对于同一个独一真神的信仰，它不可或缺。

我并不是说三个一神教的信仰是相同的，但是我确实想指出每个信仰自己宗教的穆斯林也与亚伯拉罕直接相关。所以为什么要因此而争论呢？对亚伯拉罕的信仰不是问题。

伊斯兰教本身最早的分裂是在穆罕默德去世二十年后。他的女婿阿里，成为第四任哈里发（伊斯兰教的宗教/文化领导者）时，民众普遍不接受他，因为他不是穆罕默德亲生的儿子，而只是通过婚姻连结的儿子。阿里

被谋杀，他的儿子依次开始战斗。哈桑最终被毒死，侯赛因十年后死于战斗中。

阿里一派成了有名的什叶派，他们在当今的穆斯林世界里仅占有 15%，主要分布于伊朗。还有，什叶派伊斯兰教在伊拉克也日益增长。

逊尼派（见下文）和什叶派的主要区别在于什叶派相信阿里是第一任合法的哈里发。现在叫伊玛目。

这些伊玛目都是阿里的后代；他们被视为公义，有一些人更是认为他们从未犯错。他们不承认任何阿里血缘以外的伊玛目，并用盛大的节日纪念侯赛因的牺牲。

总体来说，什叶派认同应该调整伊斯兰教法，使之适合环境，而不是一成不变地严格遵守伊斯兰教义。

逊尼派被认为是主流教派，分布在大多数伊斯兰国家，从名义上的穆斯林到世界上一些最残忍最专制的独裁者。他们不认为只有阿里的直系后裔才能拥有穆斯林的领导权。还有，在强制施行伊斯兰教法的国家，伊斯兰教法不可改变，改变就意味着破坏，会带来严重的后果。

逊尼派伊斯兰常常通过迫害，政治优势，有些情况下，甚至通过直接流血来镇压少数群体的什叶派堂兄，这在 2003 年美国 and 英国为首入侵前最为著名。

从 1979 年开始，在萨达姆的统治下，执政的复兴党（由逊尼穆斯林大体组成的非宗教政治党）用杀害北部库尔德人时同样的凶残，屠杀了伊拉克南部的什叶派穆斯林。

除了这些暴力之外，绝大多数的穆斯林和你我一样：希望与家人朋友有个安全稳定的生活。大概只有 5%的伊斯兰信徒赞同为了捍卫伊斯兰，可以使用任何暴力手段。

今天，伊斯兰教的极端派别包括阿富汗的塔利班，穆斯林兄弟会，和沙特阿拉伯的瓦哈比教派。

吉哈德的起源

犹太教、基督教和伊斯兰教共同的历史中，愤怒的根扎得很深，紧紧纠缠。在不同的时期，战争、政治、对上帝和地产的热情使这三大宗教陷入种种冲突。它们彼此发起征战，这些征战都不同程度地被称作“圣战”或“吉哈德”。

下面的信息——我没有将任何一条称为“硬道理”的意思，源于我仍为学位累死累活时，也出自与主要来源（例如：穆斯林）的第一手的谈话资料。我认为这很重要，因为它会帮助你理解普通穆斯林的心怀意念。

穆斯林是一群受伤的人，被因个别激进举动而附于他们的耻辱所伤。他们对基督徒的畏惧与基督徒对他们的畏惧是相同的。由于三大一神教多个世纪的分裂和斗争，使所有关系都存在许多潜在的敏感问题和雷区。所以请认真的做出决定，不去辩护，不心存报复或自以为是。所有的一切都是关于你，关于你的朋友和耶稣，而不是关于宗教机构或充满仇恨与耻辱的历史。

对于穆斯林，一战末期，土耳其奥斯曼帝国最终被欧洲军事力量瓦解，是他们历史的一个低谷。对于曾一度辉煌的伊斯兰帝国，某种意义上这意味着丧钟的敲响。几个世纪前，伊斯兰向北一直扩展到法国中部，向南到非洲撒哈拉以南地区，从西部的直布罗陀一直延伸到东部的克什米尔。广阔和好战的帝国由一连串的哈里发所统治——哈里发是社会、精神、政治和军事的领导。

他们在欧洲遭受战败后，十一、十二和十三世纪，他们自己的国土又经历了一系列的十字军东征，伊斯兰开始消退，缩小至阿拉伯半岛、巴尔干半岛和一些外围的部落地区。伊斯兰一直被推翻，直到最后合并为奥斯曼帝国，以欧洲东南部为中心，沿巴勒斯坦海岸线往下，直至阿拉伯和非洲东北部。

当奥斯曼土耳其人最终向西方军事力量投降时，整个帝国的控制权交给了天主教/新教基督徒，最终四分五裂，成为战事连连的国家、部落和各欧洲君主国的殖民地。再一次，穆斯林所认为的基督教的战斗口号——“上帝，黄金和荣耀”——深深刺入了伊斯兰的心脏。

控制、纵容、腐败，这些殖民地霸占者诋毁了耶稣的特征。他们所行的总是与耶稣所教导的相反：“有人拿你的外衣，连内衣也让他拿去。”那些殖民势力没有给予，而是剥削。传统伊斯兰将耶稣描述为无辜的先知，而穆斯林看到的却是罪恶的利益。付账的是他们自己。

信仰故事

从愤怒到原谅

我和克里斯走进那家五星级酒店的大厅时，酒店下午的活动已很繁忙，我的心提到了嗓子眼。时间是 4:20，到处都是人，但是开斋餐（代表斋月中每日封斋的结束）还要 20 分钟才开始。

我们问候了男女主人（我们的医生朋友），然后一家当地的报纸拍了我们的照片。有好几个星期，对于在这场医生协会的活动中讲话，我都充满了信心，而现在由于太过紧张我觉得恶心。甚至都无法进食（开始的时候）。

以色列军队当天早些时候闯入伯利恒，破坏了几间房屋并枪杀了旁观小男孩的新闻使那晚更戏剧化。整个地区骚动一片。事实上，这个活动几乎被取消，我的医生朋友想过让我不要发言。

当时大概有 700 人出席，自从初中以来，我从未那样恐惧过。但是我一张口，便感觉到上帝的同在。我一直没用翻译地讲了大约 15 分钟。（之后马哈茂德用阿拉伯语读了一遍我的讲话，所以他们听了两遍。）

我为讲话取名叫“从报复到和解，”而且确保讲话针对一些具体的事情。第一，我感觉到主在引导我诚实公开，不只是做一番讲话。第二我知道我需要从内心层次来与这些人沟通。第三，我知道我需要与他们分享我们对爱、悔改和饶恕的需求。确实艰巨的任务。都要在几分钟之内完成。

开场白中我说我知道世界上所有问题的原因，也知道怎样去解决。这似乎吸引了所有人的注意。然后我说到我们怎样需要在心里为罪忏悔，不用忧虑别人会怎么做。我又讲了一遍耶稣的“眼中有梁木”的故事，并且称自己就是问题所在。世界的问题是我。我才是故事中的大罪人，世界上所有的战争都归咎于我自己的心。

我告诉他们是我自己的内心中隐藏着恐惧、愤怒和挫败感。我还告诉他们我需要他们的帮助和饶恕。但是最主要的是我们需要上帝的饶恕。我们需要跨越“理解”和“对话”的层面，返回到心与心的真诚交流。

我引用了路加福音 6:37：“你们不要判断人，就必不受判断；不要定人的罪，就必不被定罪；要饶恕人，就必蒙饶恕。”

我又一次请求饶恕时，祈求他们回应我。许多人居然喊了出来，“我们饶恕你，卡尔。”我的讲话以群体起立鼓掌和众人排队感谢我而结束。

后来，马哈茂德打电话给我，他说那一晚“极具历史性”。他认为那是第一次一位非穆斯林，非政治家在黎巴嫩的斋月开斋上讲话。而且那绝对是第一次他听到一个美国人或一个基督徒请求阿拉伯穆斯林的饶恕。

讲话结束后，一位掌管内务部的将军所说话也使我深受鼓舞：“感谢你能够这么坦诚。你所说的正是我们在黎巴嫩所需的。我一定会让这个信息刊登到所有报纸上，我也希望我们能保持联系。”

再一次，爱、宽恕和和平这一简单信息的力量证明了它能征服一切。这是耶稣所用的方式。这个世界充满了动乱、战争、冲突和仇恨。而基督所提供的生活与之正好相反：他提供了一种在这个世界上生活的方式，用和平与爱来生活。然而我们必须选择这一方式。它不会简单自然地来到。

冲突的观点

对于陌生的伊斯兰信仰，人们有太多的恐惧，所以穆斯林总是因为少许人的暴力行为而受到责备。还有，也应认识到西方政策有时制造紧张局势，加添侮辱来伤害穆斯林的荣誉感，这种伤通常很深刻。

20 世纪 50 年代，美国中央情报局幕后支持伊朗国王恢复王位。西方认为该举措是使各势力平衡，压制苏联对该地区侵略的合理行为，但是伊朗的什叶派却持有完全不同的看法。不受欢迎的西方影响力对仅存的什叶派伊斯兰国家的入侵，既不是出于维持稳定，也不是出于对该国家的维护；为的只是剥削利用。

1979 年，当伊朗国王被迫由霍梅尼所取代，武装分子闯入美国大使馆，劫持了 53 名人质时，美国“维持稳定”的努力被彻底粉碎。对于美国，此举是公然的敌对。对于伊朗的什叶派，只是重新主张自然秩序。他们恢复了自己的国家，拒绝了西方的影响，并且拥有了一位能重新将其团结的领袖。

20世纪80年代，在另一个地方，美国赞助了（沙特和巴基斯坦协助）圣战者组织（阿富汗自由战士）的成立、训练和经费。他们是压制苏联扩张进展的整装待发的势力。美国对于这些将苏联的连续战斗一次次向北驱赶的勇士极其感激。

这使伊斯兰内部的观点产生了变化。这一次不是伊斯兰国家任凭西方势力摆布，而是西方依靠他们。美国需要圣战者组织来阻止苏联的扩张。在穆斯林中，自豪感上升，需要得到认可。欠债在累计，但是哪里有偿还？

相反，美国完全忘记了打败铁幕的阿富汗和塔吉克穆斯林。苏联帝国倒了，美国对这些精明的战士的依赖也随之消散了。

现在，我们需要想想：“基地”组织的主要根据地在哪？阿富汗。“基地”组织的资金来源是哪？沙特阿拉伯。“基地”组织在哪建立自己的情报资源？巴基斯坦。

美国在阿富汗战争中丧失了它的盟友。

一帮穆斯林弟兄出现，渴望领导权，被昔日的朋友所遗忘，没有一个属于他们自己的地方。因此（只是推测），诞生了塔利班。（英文中塔利班源自塔利布，塔利布的意思是学生。）

我们再快进。苏联解体后的威胁势力（美国）和伊拉克，经过了多年潜意识上的交流。一个名叫萨达姆·侯赛因的残酷无情的独裁者决定，因为历史上科威特是伊拉克的一个省，他应该为了国家的扩展将之夺回，并且能够得到更多的油田。为了保护重要盟友科威特，美国的反应是“沙漠盾牌”行动，向伊拉克调派了军队。

从西方观点上，此举看起来完全合理。科威特是盟友——几乎毫无防御能力——而且萨达姆是个邪恶的暴君，决定屠杀上千人眼睛都不会眨一眨。美国帮助科威特是应当的选择。

但是结果，虽然没有当即发生，却非常严重。沙特阿拉伯需要美国的干涉来确保萨达姆的伊拉克军队不会继续向南涌向他们的半岛。沙特阿拉伯向美国提供了一个战略着陆点，助其调派军队：他们自己的国土。对于西方，这看起来很符合逻辑，也符合情理，甚至可能有些武断。

但对于伊斯兰，这一举措看起来是这样：西方的基督徒势力获得了进入最神圣的土地的权利。沙特阿拉伯是伊斯兰两座最神圣的城市麦加和麦地那的故土。在这个高贵的地方，异教徒（不信教者）却获得了攻击伊拉克这个非穆斯林领导的穆斯林国家的途径。虽然出于美国对科威特的支持，但对于真正的穆斯林，这是亵渎。同时，沙特的资金（不论政府是否知道）继续流向阿富汗甚至是巴基斯坦的塔利班活动。

当然，中东地区持续时间最长的紧张局势发生在圣地的核心部位。我可能有些偏颇，但西方好像是宣誓对以色列忠诚，不惜牺牲以色列的阿拉伯邻居。这在很大程度上肯定是由于犹太人在纳粹时代经历了太多残忍。我们的同情心迫使我们为犹太人重建家园后，做其后盾。而且许多重回以色列的人曾是我们自己的邻居。最后，我们共有的历史传承和神学/圣经上的传承也自然地为我们和我们的犹太朋友搭建了一座桥梁。

但是，我们有时候做的太过头了。上帝爱一个民族是以其他的民族为代价吗？令人惊讶的是，我听到讲道上在宣扬以色列国家的美德的同时，竟然鼓励人们拥有毁灭企图占据以色列的巴勒斯坦阿拉伯人的想法。

我知道有些人可能认为我关于中东冲突的观点很无知甚至是过于单纯。但不管怎样，我没有说哪个以色列国家的存在令人置疑。对于地缘政治的划分，我也不偏向哪一边，我不认为为了获得宗教或政治统治地位，任何人拥有轰炸、射击、烧毁或玷污人、玷污另一文化的权利。战争总是一场悲剧。但是基督徒号召毁灭穆斯林人民的思想与耶稣的视角完全相反，耶稣同样治愈外邦人和犹太人。

信仰故事

本·拉登的“表兄弟们”听到福音

我们沿着黎巴嫩黎波里的狭窄蜿蜒的街道走着，漆黑的夜使人窒息。与我同行的还有我的黎巴嫩朋友哈什和美国朋友约翰。我们要去会见沙拉菲穆斯林教派的高层领导人。沙拉菲和阿富汗的塔利班出于同一伊斯兰神学观念。从沙特阿拉伯的瓦哈比传统上讲，他们基本上是“基地”组织和塔利班的表兄弟。

当我们拐了一个弯，穿过一扇窄小的门走进一间狭小昏暗的房子时，我在想自己到底在做什么。（再次想这个问题）

看到大约 50 个和乌萨马·本拉登长得一模一样的人时，我惊呆了。他们都蓄着长胡子，穿着长袍，只讲正统的阿拉伯语，而不是我所习惯的通俗的黎巴嫩版本。我的心砰砰直跳！这些人许下过誓言要按照最极端的伊斯兰版本而生活。然而看来那一晚，上帝正好把我们放在了他们中间。

哈什安排了这次会面，来谈论基督教和伊斯兰教的不同。你们到现在也知道，我不喜欢一开始谈论不同，而是更喜欢以共同点开始——主要是耶稣。

所以没过几分钟，我们的谈话就转到了他身上。我们谈论耶稣基督，谈论他的一生、他的死亡和复活，将近三个小时。我最后告诉他们我爱他们，我们知道上帝爱他们。他们拥抱我们，亲吻我们，并向我们致以美好的祝愿。那是另一个蕴含恐怖的场景，上帝又将之转化成了神奇。

他们的领导人陪同我们走到主街道的路边，并且说：“你们打破了我们基督徒的看法和他们怎样思考的固有成见。我们也很感激你们能来到这里。我知道这肯定不容易。你们可不可以以后再来这里，我们继续讨论尔撒麦西哈？我们爱你们和你们的主张。”

真是奇妙，消极否定的成见是双向的！我们论断他们的同时，他们也在论断我们。正如我们害怕他们一样，他们也害怕我们。只有基督的爱能打破这个障碍，让我们听到看到提供给所有人的福音。

基督般的视角

我的观点起源于此：威胁会笼罩；战争会打响；鲜血将流淌。但是希伯来先知以赛亚说，“唯有我们主的道永远长存”（40:8）。

所以我们这些跟随耶稣的人，应该保持怎样的立场？我不是在说政治上的区分。我是指我们的心的状态。我们中很多人都各有不同：有需要悼念的事情，需要重新考虑的想法；需要重新检验的信念。

我只要求这一点：不要掉入那些认为与自己无关之人的队伍。属灵之人，不该冷漠。我们不能赞同无动于衷。说到底，我们离上帝的距离到底

有多远？通常，当我们真诚的跪在祂面前，这段距离便不复存在。“主啊，你多么伟大；你多么仁慈。”“我的敌人嘲笑我，我的生命危在旦夕，”“父啊，赦免他们！因为他们不知道自己在做什么。”

耶稣的话语中有拯救和慰藉。他的语调中有赦免和怜悯，有时还有严厉。这是真正的领导——如果忽视这一点，我们就真太愚笨了。我们为什么要忽视呢？

我们的心的状况决定了我们是否与之相关，是否重要或毫无瓜葛。尽管你可能不是总统、牧师、军人、外交官等等，但你的心却与他们的同等重要。通过选择去爱和怜悯那些我们不理解的民族，那个令人生畏的未知的信仰，我们不仅会看到恐惧和怀疑慢慢减少，也会开始搭建桥梁，那带领我们到和平之子耶稣那里去的桥梁。

但是，关于吉哈德，我们该怎么做？对于那少数确实想要我们命的穆斯林，我们该怎么做？

当你认为自己是对方的目标时，“爱罪人，恨恶罪”就变得非常困难。我有一位朋友曾说，“那就像爱炸弹，恨恶爆炸一样。”他说的有些道理。但这真是有效的免责声明吗？还是只是用来减轻我们应该背起的十字架？

不言而喻，如果你要接近某个人，必须将之看做独特的个体。如果你希望与穆斯林建立真正的关系，却又对伊斯兰持有成见，你需要一开始就将这些成见丢弃。也不该有更多一概而论的看法。

引用已故的加尔各答城的特蕾莎修女的话：

我们有责任事奉上帝，不论我们在哪里被呼召。我感觉上帝召唤我去为个体服务，去爱每一个人。我的感召不是对任何群体机构的评判。我没有论断任何人的资格。我从来不以群体来思考，而是思考每一个独立的人。

如果我是以群体来思考，可能从不会开始我的工作。

我相信一对一的个人接触。

如果其他人认定上帝想让他们改变社会结构，那是他们与上帝之间的问题。（此处强调）

特蕾莎修女的“一对一的个人接触”的劝诫，呼应了耶稣的智慧和慈悯。当耶稣忙碌于乱民之间，并被他们围绕的时候，他仍花时间用治愈、饶恕、训诫和救赎来接触每一个人。

一对一的关系是取得成果的关键，所以别把传道方法作为方法。你知道当别人以宗教的角度靠近你时，你是什么样的感觉。你不喜欢自己“经历”别人的传道，所以我也建议你为他人“传道授义。”

用心真正的去建立一段友谊，让基督来改变心灵。你只需呈现耶稣。要真正感兴趣、参与、提问，最重要的是，要去爱并尊敬你的朋友。这叫做门徒造就（或门徒辅导）。不是以一堆必须相信的教义来使人回转；而是以简单的，一对一的友谊作为开始。

再次，总是去认为你的朋友比你更加虔诚，而不是不如你虔诚。我总是告诉我的朋友，“啊，如果我能像你这般公义，那我就成啦。”他们会笑，但是这确实表明了一个道理：我不觉得因为自己喜欢谈论耶稣，就比他们更强。如果你表现出他们是罪人而你不是的态度，那你在他们周围的时间也不会很长了。

造就门徒是要与某人共同分享时光。造就不是关于罪人的祈祷或者最终的结果。造就就是马太福音 28:19 中的伟大使命的根本理念：“你们要去使万民做我的门徒……。”

第七章

站在桥上的： 追随耶稣的穆斯林

对于穆斯林，最为严重的异端就是离弃伊斯兰。那些离弃伊斯兰的穆斯林通常都会被遗弃、受排斥、遭受家族隔绝，在某些地方，甚至会被处

决。离弃上帝的道转向任何事物，都会惹怒上帝，穆斯林生活在这种畏惧之中，这也是他们虔诚的部分根源。

因此，关于和穆斯林朋友谈论耶稣，我总结了一些具体的指导准则。我做的第一件事就是将“满是术语的福音”抛到一边。一个相关的例证：

我问一个朋友，追随耶稣是否意味着他变成了基督徒时，他回答我说：“但我仍是穆斯林。”

“哦？”我好奇地说。

“是啊，”阿里说。“我是个追随耶稣的穆斯林。”

“这真的行吗？”我问他。“那你家里是怎么想的？”

他奇怪地看着我说，“他们什么也没想。我是个穆斯林。他们能想什么？”

他的话我思索了一会，然后我突然懂了：接受耶稣为他的领导者，带给了他耶稣究竟是谁的启示——救主和主。耶稣肯定没有告诉我的朋友，“你必须换个名字，参加西方风格的教会，放弃你的家族和族人。”

相反，耶稣对阿里说了他大约 2000 年前对同一地区的几个人说的一句话：“跟随我。”

希望

事实上，世界上越来越多的穆斯林保留着自己“穆斯林”的文化身份，但是却选择跟随耶稣的灵性教导和道德教导，做耶稣的信徒，同时也实现了“穆斯林”真正的意义：顺从上帝。

我知道这个问题引发了相当多的争议。有些基督徒可能觉得不能接受，所以我们要问三个关键问题。

1. 一个称自己为“耶稣追随者”的穆斯林，仍然是穆斯林，从神学上的角度上，这可行吗？
2. 对于一个穆斯林来说，既保留穆斯林身份，同时又追随耶稣，文化上行得通吗？

3. 有没有必要为了在神学和文化上追随耶稣，而变成术语上的“基督徒”？

总之，我们需要知道这个观念是否与经文，与耶稣自己的教导相统一；是否在穆斯林的文化中真正行得通。3号问题在三个问题中最不重要，但是探究基督教这个术语是否重要这个问题，有些人可能很难接受。

通过浓郁历史背景，穆斯林这个身份十分重要。如果他变成“基督徒”，就会遭受即时和终极的排斥。如果他可以保留自己的文化身份，不用将自己的宗教头衔改为“基督教”地跟随耶稣，他就可以仍然拥有自己的家庭和正常健康的人际关系。他也可以开始进行我喜欢叫做“内部人士认耶稣为基督所开展的运动。”

虽然穆斯林不管耶稣多伟大，只接受他为先知，但历史上也存在一些例外。

我最近在读好友克里斯汀（Christine Mallouhi）的《向伊斯兰发动和平》一书（其实本书中早已有摘录；这本书在我个人的图书馆中处于重要地位），书中看到这样一章，题目叫“伊斯兰中的神秘势力”。下面的信息都是摘自她的著作。

克里斯汀描述了苏非派穆斯林，他们最初是修士，为了远离他们所认为的伊斯兰普遍的腐败而隐居。他们中很多人有意生活在贫困之中，寻求灵性上的滋养，而且他们中很多人都按着耶稣的教导而生活。

这令我着迷——着迷于耶稣的智慧和怜悯是如何进入伊斯兰的心。

这些苏非穆斯林相信事奉上帝就是要爱上帝，完全地，简简单单地。他们热情地用歌曲和舞蹈，对创造万物创造他们的上帝用纯粹的敬拜，来保持与上帝的爱的连结。他们认为所有其他的事物都是虚空，一种浪费。

一个第八世纪的神奇故事，有一位名叫拉比亚（Rabia al-Adawiyya）的妇女，说，“如果我敬拜你（上帝）是因为害怕地狱，就将我扔进地狱去燃烧。”她坚信不应该出于恐惧来爱上帝，而是因为他值得爱，因为他是美善的。克里斯汀还写道，“为了能见到上帝，她渴望死亡。”

（附加说明：苏非派穆斯林是最早承认男女平等的宗教派别之一。女子可以成为苏非，也可以成为男子的老师和领导。）

另有一个苏非，伊本阿拉比，很多人喜欢他，但更多人憎恨他。他被认为是伟大的穆斯林思想家之一。他相信耶稣是上帝的话语、上帝的灵和上帝的仆人。甚至是上帝的代言人。他曾写道，“凡得了基督之病的人，永远不会痊愈。”

还有一位名叫鲁米（Jalal al-Din Rumi），对祈祷前的洗礼仪式有自己的解释，他说，“主啊，洁净我。我的手能洗净我身体的部分，但是我的手洁净不了我的灵魂。我可以洗净我的皮肤，但是只有你能洗净我的内心。”

这直接与穆斯林宗教观念中认为肉身所行至关重要的观点相矛盾。鲁米还相信他可以在基督教会、犹太教会堂或者穆斯林清真寺同样敬拜上帝，用他的话说，是因为“我只看见一个祭坛。”

还有一位苏非因为信仰被认作是异端而殉道。他说，“我意欲死于那拥有最高典范的十字架上。因为我追求的既不是麦加，也不是麦地那。”

这位神秘人士的名字叫侯赛因·伊本·曼苏尔·哈拉智。因为与他同时代的人认为他是秘密的基督徒，因此他受折磨，被焚烧，又被钉于十字架，后又惨遭肢解。他遭受折磨时，大声呼喊，“你们杀了我，其实是给了我新的生命。”

所以问题是，耶稣是否要求穆斯林必须“皈依”基督教？

事实上，耶稣从未用过基督徒一词。对于这个问题，保罗也没有。彼得提到过一次，告诉信众他们可能会为基督的名而受辱骂：“如果因为作基督徒而受苦，不要以为羞耻……”（彼前 4:14-16）。基督徒一词在圣经中还出现了一次，在使徒行传中，路加说“门徒称为基督徒，是从安提阿开始的。”（11:26）。虽然如此，该词的词源“小基督”，在安提阿可能是用作贬义。

圣经从未要求我们、从未训诫我们或者鼓励我们使用基督徒一词。它毕竟只是一个词，就此而言，是一个负载词，满是隐藏的含义和历史恩怨。有一个更好的短语，我自己常用，叫“跟随耶稣的人”。这个短语意义明确，说明了一切，它强有力却又真实。我们的确是在跟随耶稣。

事实是，耶稣是个犹太人，生于上帝和人类，是宗教团体的眼中钉，同时又发展了许多平民跟随者，为了这些跟随者，他献出了生命来偿还他们的罪。

他个人的使命不是建立一个新的称为基督教的宗教，而是如他所说的，“寻找拯救丧失的人。”所以，不论我们给出怎样的定义，我们都同意耶稣的身份，至少他的教导和生活方式，不是“基督教的”。

保罗的见解更为精妙。加拉太书 3:28 中，他叙述说：“并不分犹太人或希腊人……因为你们在基督耶稣里都成为一体了。”通过此节，他向我们指出，在上帝眼中，强制性的文化术语没有任何重量。那些在基督里的就在基督里；不在的就是不在。

信仰故事

做一个经理希望的人

有天晚上我在朋友家遇见了穆赫森。我们和黎巴嫩高层政治领导人一起聚会，讨论他们怎样能与我们的协作来缩小日益扩大的鸿沟（阿拉伯和美国）。穆赫森是逊尼派穆斯林国会的成员，各方面都极其优秀。他能言善辩、长相俊美、衣着体面，后来我还发现他会说七种语言，还会意大利歌剧。他约我在接下来的那一周与他在他的办公室进行五分钟的会面。

我在预定的时间到的时候，他正要离开。完全忘记了我们的会面。他很尴尬，于是邀请我一起去他家吃午饭。

如果你多少了解阿拉伯人的话，肯定知道他们的好客是出了名的。通常情况下，在供应咖啡和甜点之前，主客一般只会进行一些最基本的闲谈。但是此次不同，他回到家，就无精打采的坐下，头埋在双手中，叹了口气。“生活真不容易。”

我询问发生了什么事情。他只是简单地回答，“我失去了希望。黎巴嫩怎么都找不到希望。”

“你是国家领导，这应该很严重吧。那情况应该不太好啊。”

“好了，不说我了，”他很快回复说。“说说你吧。你是做什么的呢？”

“我是经理希望的。”（我从来没有用过这个词，那以后也从未用过，但在当时的情形下，却很贴切。）

“嗯…… 经理希望的人具体做些什么？”

由于不习惯这种追问，除了那明显的回答我不知道还能怎么说：“我经理希望。”

“哦，你从哪里获取的呢？我是指希望。你是从哪里获取希望的？”

“首先，告诉我为什么黎巴嫩的情形会这么糟糕，你在这个位置上有什么样的感受。然后我会告诉你我是从哪里获取希望的。”他开始述说。但不到五分钟，他就想起了我所说的，又回到了那个话题。

“现在你该解释一下你刚提到的‘希望那事’了。”

我开始道：“其实这很简单，甚至简单的有点无聊。是这样的。其实我们规模非常小，也没有什么组织。我们从社会各个群体聚集几个人，每周见一次。我们经常做几项基本的事情。首先，为国家祈祷。我们中有大学生、小孩、专业人士、生意人、贫困的巴勒斯坦人和所有想参与的人。这些小组反映了黎巴嫩整个社会，所以有穆斯林，有基督徒，也有德鲁兹。我们都相信那位可以拯救世人的神，所以我们觉得应该以我们都赞同的开始，那就是祈祷！但是最近我们意识到我们需要的不只是祈祷。我们需要一种能让我们紧密相连的东西。能让我们专注，学习的东西。所以我们决定去学习那一位我们都接受的伟人的一生。”

不希望只有自己一直在说话，于是我停顿了一下，问他能否建议一位我们可以学习的人。

“特蕾莎修女。”

“哇，特蕾莎修女是我崇拜的英雄之一，”我说。“她非常了不起。你还能想到谁呢？”

他想了一会，非常认真地对待此事，然后说，“甘地怎么样？”

“你挑了我最喜欢的三个历史领袖中的两个。我崇拜甘地。非常仰慕。但是，我认为这两个人的很多思想都是源于一位更久远的人物。你还能想到其他我们聚会时能学习的人吗？”

他可能想了足足一分钟。突然，他捶了桌子一拳（吓了我半死），说，“我想到了。是耶稣！”他几乎要喊出来。然后他解释道：“穆斯林喜欢耶稣。德鲁兹喜欢耶稣。甚至基督徒也喜欢耶稣。”（我没有编造，那就是他的原话，“甚至基督徒……”）

“当然，”我回答。“真的。耶稣？嗯……可以啊。我觉得你将某些事看的很透。你是说你认为每个人都爱戴耶稣，尊敬耶稣，尽管他们可能不喜欢他的信徒的宗教？”

“正是！”他突然说。“那正是我的意思。我们都会很愿意聚在一起谈论耶稣。哦，我们应该在国会中举行这样的聚会。你来带领。”

我们如是做了。我们在黎巴嫩国会中展开了小的聚会。这个聚会没有改变世界，也没有改变黎巴嫩。我甚至不知道它是否改变了我们。但是这个聚会是好的。我们没有每星期都聚，但经常见面，我们在一起时，真的很美妙。我们学完了整部路加福音。

再说一遍，我看到穆斯林虽然通常畏惧基督教或者甚至是基督徒，但他们很乐意认真去研究基督的一生。

基督般的视角

我想用一个能引导你、保守你的观点来结束这一章。它会给你力量，教导你，最重要的是，它会带给你在世人眼中和上帝眼中的信心。

首先，我们有最伟大的诫命：爱主爱人。爱一直是也永远是宇宙中最强大的力量。不管是最坏的穆斯林还是最好的基督徒，没有人可以与之抗衡。上帝是爱，这也是上帝对我们的期望：爱。（见约翰一书 4:7-8）

但是还有更多。读完约书亚记第一章，看看上帝怎样训诫以色列的子民：“你们要勇敢坚强，不要害怕”（强调）。耶稣自己在福音中说，“那些杀身体却不能杀灵魂的，不要害怕他们；倒要怕那位能把身体和灵魂都投入地狱里的”（新译本马太福音 10:28）

我希望在你管理自己的内心时，这些经节会将天堂的首要性刻在你的心里。然而也不能仅限于此。对世界无畏与对上帝敬畏相结合会使你将某些事情看得非常清晰。

有一点你会发现（如果还没有的话），你不满身宗教气息也可以做到属灵。上帝在乎的是灵；人在乎的是宗教。“以肉体为念就是死，以圣灵为念就是生命和平安”（罗马书 8:6，新译本）。

你也会对上帝拯救人的能力越加充满信心。这就是为什么我不再将“‘改变’别人，使其相信我认为是重要的事物”作为我的使命。我认识到通过跟随圣灵的引导，顺从耶稣的教训，我可以观看上帝怎样拯救一个人。我还认识到，是圣灵的责任去将人带到祂自己面前，不是我的。

我发现，当敬畏上帝时，我的心里没有空间去存储对人的畏惧。当敬畏上帝时，我不在乎名誉受损，也不为未来担忧。我拥有平安。这便使我不在事事辩护，使我变得温和，最重要的是，使我专注于基督。

最后，我祈求你也会在自己穆斯林朋友的眼里和心中找到耶稣；祈求你能将他们看作是寻找父亲的孩子；祈求你能够拉着他们的手，一起走在信仰和生命的旅途上——一步接着一步。

信仰故事

人来做桥

阿布·哈姆扎（不是真名）是我的朋友。他是逊尼派穆斯林，住在一个极其保守的阿拉伯国家。许多人会说他住在伊斯兰原教旨主义的背景下，可能在它的中心地带。

1998 年前后，我在贝鲁特一次携友聚会上遇到阿布·哈姆扎。他聪明，风趣，能言善辩，而且非常富有。接下来那一年，我们只是偶尔在他到贝鲁特时聊聊，友谊并没有增进多少。

但是 1999 年，我帮助将他的儿子指向了耶稣。这件事改变了一切。他的儿子各方面都发生了巨大的好的变化。阿布·哈姆扎一直很感激。

这其实是个很长的故事，充满了耐心和友谊（我们双方都有）。尽管我竭尽全力去不带任何标签，他仍认为我是个标准的基督教传道者。而我则认为他是位粗暴强硬的富商，政治上深深扎根于逊尼，与之紧密相连。

他比我年长近 20 岁。我实在无能为力。我真的认为自己没有能力引导或带领他。但是上帝是聪明的。

没过多久，我们便在世界各地一起共度。他的国家、黎巴嫩、美国和英国。还有其他阿拉伯国家。用他的话说就是，他“先开始喜欢耶稣的教导”，不久就发现自己“爱慕耶稣。”

我的基督徒朋友都为我感到激动。我成功了。成功地将一位显赫的阿拉伯穆斯林带到了耶稣面前。我转变的第一个的名人。

事实上，阿布·哈姆扎自己有一个相关的有趣故事。有一次他在一所著名的阿拉伯大学关于商业道德发表了演讲（用英语）。我当时也在场。他讲到应该在所有的生意往来中都跟随耶稣之道，我真的为他感到自豪。听众是年轻的专业人士，约有 30 人，他们都很惊讶却也很受鼓舞。

有两家报纸第二天报道了他的演讲。有基督徒员工的那家使用了阿拉伯语中用作耶稣的“基督教”词语（Yesua），说阿布·哈姆扎先生用“Yesua”的生活来教导人。另一家有穆斯林员工的报纸，使用了《古兰经》中用作耶稣的词（Isa 尔撒）。

你应该能够猜到接下来发生了什么。很快，他的朋友就接连不断地打来电话。那些读了基督教版本的基督徒朋友打电话说，“阿布·哈姆扎啊，欢迎加入。你终于看到了那光，成为基督徒了。”而读了另一版本的穆斯林朋友恭喜他终于让那些“基督徒”明白耶稣究竟是谁。

这真有趣啊。所有人都认为他们拥有耶稣。

阿布·哈姆扎对耶稣的爱继续增长——首先是对耶稣教导的热爱，随着阿布·哈姆扎开始想要像耶稣那样生活、那样行事、那样说话，这种爱似乎又有了新的生命。他的言行举止变了。他的心变软了。生意往来更是不同。他从内到外彻底地变了个人。

我们一起在西方国家的时候，他会与我的朋友极其热情，极其投入地谈论耶稣，我的朋友都忍不住问他，“你是什么时候成为基督徒的？”

他会笑笑，然后试着去解释。“我是个穆斯林，但是我跟随耶稣。我相信耶稣。我为耶稣而活。他是我的一切。”

他们总会继续追问，“这也对，但你是什么时候做的决志祈祷，请求耶稣进入你心中的？”

这种询问最初让他很困惑，因为他从未听过这种说法，但是他很快就明白了文化的差异，会这样回答，“耶稣是一步步打动我的。但我仍在学习进步之中。你已经完成了吗？”然后他会善意的一笑，我朋友的好奇心就都消化了，认识到自己可能问错了问题，或用错的方式问了对的问题。

阿布·哈姆扎真正的问题是试图弄明白怎样在自己的背景中活出这个在基督里的新生命。当一个保守国家的穆斯林归于基督后，结局不外乎两种。移民到西方，在“基督教”的环境中坚持信仰，或者将信仰保密，生活在受排斥甚至被杀害的恐惧之中。

但是有没有第三个结局？他们能不能留在自己的国家，不用隐藏，仍可以公开谈论耶稣？这是可能的！阿布·哈姆扎就做得很好。

阿布·哈姆扎和其他一些人发现，这其中的关键是生活和言谈的方式要能让同胞接受自己所经历的，却不会觉得自己改变了文化或拒绝传承。这通常不是信仰而是文化的问题。当穆斯林变成“基督徒”，人们视他们为叛徒。他们遭受迫害（通常）不是因为对上帝信奉的加深，而是因为他们投靠了“另一边。”

阿布·哈姆扎做得好的是他尽一切努力去使自己的生活让朋友“感觉”他在文化上仍是穆斯林，但同时也勇于坚持对耶稣基督的信奉。他不做任何文化上属于“基督教”的事物。比如（据他所说）：低着头闭着眼睛祈祷；唱敬拜的诗歌；引述经文时加上章节的名称；星期天去教堂等等。

人听到阿布·哈姆扎的故事时，总会问他星期五还去不去清真寺，现在还读不读《古兰经》。问得好。他偶尔还是会去清真寺，因为那是所有文化事项的中心。婚礼和葬礼，还有一般的团体集会都在清真寺里举行。不去那里会意味着他不再珍惜家人和朋友。没有理由不去。

他觉得读《古兰经》就像基督徒阅读圣经之外的好书。《古兰经》并不坏，只是不能带给你圣经所带来生命。坦白地说，我觉得随着他在那我们称为圣经的六十六本书中获得的满足越来越多，《古兰经》也读得越来越少了。

阿布·哈姆扎用自己的生命做了一座桥梁。他立在两个世界之间。这个位置很危险。他来自一种文化，这种文化不容许人改变道路加入另一个宗教和文化。和穆斯林朋友在一起时，他是个穆斯林；和基督徒朋友在一起时，他又会看起来是个基督徒。但最终他只是个追随耶稣的人。他将耶稣转化到了自己的文化中，也为我们的文化提供了一个耶稣的新视角。

感谢你，阿布·哈姆扎。我们所有人都非常感激你。正如保罗两千年前写给哥林多人的，“对怎么样的人，我就做怎么样的人；无论如何，总要救一部分人。我做的一切，都是为了福音的缘故。”（哥林多前书 9:22-23）

第八章

爱你的邻舍： 接触穆斯林的实用方法

上帝所有的信息可以总结为简短的一句话：爱主爱人。圣经中八次教导我们去“爱你的邻舍。”这是重复最多的训诫之一。耶稣的教导很清楚的指出，我们的“邻舍”基本上是我们遇到的需要帮助的人（即：所有人。）

正如我们讨论过的，耶稣好像对“问题群体”有种偏爱。虽然我不想这么说，但是穆斯林可能就属于这一类！他们在西方是外来者：宗教不对、语言不对、性情不对。听起来就是耶稣偏爱的那一类人。

这一章中，我会尽量总结这整本书的内容，结束此书。越来越多的人发现有穆斯林住在自己周围或者与他们一起工作。这在很多方面都太好了！穆斯林通常会是你最好的邻居。他们善良体贴，喜欢有乐趣的生活，热爱美味的食物，也喜欢与人分享。

接下来是我的五条实用的建议，关于以耶稣之名用友谊接近穆斯林邻居或同事。每一点我都会用一个故事来阐述，然后由你自己在具体的情景下弄明白。

建议一：好好玩！

这就是我的建议。一起好好玩。实际上，这条建议与这本书的价值相等。我总是很惊讶，我们中那些有基督教背景的（特别是那些更保守类型的）不知道怎样玩乐。事实上，玩乐一词就可以让一些人紧张。我们会找借口说我们所面对的是生与死的问题（我们与上帝的关系）。这也不无道理。

有时候我会思考自己有没有变成廉价的毫无生命的模仿，而不是充满活力的去见证耶稣。车上贴着宗教贴纸或挂着耶稣鱼；壁炉台上摆放着本大的英王钦定本圣经；壁炉上方挂着耶稣像；还有在房间具体的某些地方挂着几幅带有经节的美丽图画，让所有人都能“知道”。

这些举措没有问题。但是对于走进你家大门的人来说，它们并没有任何深厚的意义。他们可能会对邻居说你很虔诚。

但如果整条街（还有穆斯林邻居）都知道你家喜欢开派对，他们又会怎样说？如果你想玩得好，就去米迪里斯家：他们真的很擅长开派对。他们家有美妙的音乐、美味的食物和饮料；地下室有游戏玩；后院很大，还有排球网、火盆和超棒的烧烤设备。

我们需要注意的一件事是，如果有保守的穆斯林，不要提供酒类。除此之外，只有天空是局限了。

记得 2000 年的新年前夕，我们去住在贝鲁特市中心的挚友家迎接新年。大约有 100 个我们最好的穆斯林朋友也参加了。现场乐队震耳欲聋的音乐使吊灯摇晃。所有人都尽情跳舞。每个男士口中几乎都有根雪茄也喝了不少——这其中有些通常是不允许的。午夜时分，场面热闹得使我听不见自己的思考，但是等静一些的时候，我的第一个想法就是，哇！谁会相信眼前的一切？如果有人 15 年前告诉我，我会去贝鲁特向穆斯林见证福音，我想象出的绝对不会是这番情景！

就在那种气氛当中，耶稣被高高的举起。在房间的各个角落，都有人谈论祈祷。那夜更深些的时候，我们在新年中“祈祷”。爱、团聚、友谊、还有主的国度的事情，充满了这个狂野的派对（没有不当的地方）。

学习点：如果你不知道怎么开派对，找那些会的人来帮助。我的朋友萨米尔（派对主人）经常告诉我说，我带给了他对于耶稣的理解，他带给了

我对怎样玩乐的理解。这是事实！但是你必须首先了解一些界限和文化准则，免得冒犯到的人比赢得的人更多。

建议二：抛开计划

我知道我们每个人都有计划，耶稣也有。他的计划是多方面的。去服务、去教导十二门徒、去活出父的样子、去爱、去牺牲。而且他所遇见的人好像没有觉得被他“利用”。他从未留给有罪的妇女或者盲眼的乞丐坏的印象。他会直视别人的眼睛；忙碌的时候会停下；他触摸麻疯病人；并允许妓女洗他的脚。当他治愈或拯救人后，通常都会让他们不要告诉任何人。我知道我自己做了了不起的事情时，会告诉所有人。

但是如果我们的“计划”真的就只是去行善，服侍人呢？当然，是以耶稣的名。不是去转变他们、修正他们或者拯救他们，而只是爱他们。有点像这一章的题目：“爱你的邻舍。”

这并不意味着我们胆小，或者不去分享这奇妙的福音。正好相反。当我们的灵魂满溢时，很难闭口不言。但是我们不能急着为他们“做决志祷告”。或者“带领他们到耶稣面前”。我们首先应该愿意像耶稣，像耶稣那样说话、像耶稣那样去爱人。这就意味着我们清理他们门前的雪和垃圾（我在丹佛有很多的机会）；在他们需要的时候，我们接他们的孩子放学；多多微笑，下午可以在彼此的信箱旁聊聊；并且只要可能，就谈谈我们的生命之爱。不是去“使他们成为基督徒”，而是因为我们是基督徒。

我最佳的和最差的故事，可能就是那个。我们十个人在贝鲁特我的家中举行小组聚会。祷告敬拜后，我们进入了“策略时间”。我们正谈论怎样为上帝“接触”贝鲁特人。然后门铃响了。是希沙姆。噢，不妙。他是“他们”中的一员，一位穆斯林邻居。我们正策划如何接触的那些人之一。

我将门半掩着，尴尬地说，“你好，怎么了？”

透过门看到几位朋友后，希沙姆说，“哦，你们在玩乐，怎么没有请我啊？”之后便直接走了进来。他问候了他认识的人，然后问我们在干什么。

“哦，也没有什么，”我撒谎道。“就是祷告之类的……”

然后他就坐了下来。我们不知道该做些什么。当然会和他说话，但是我们很明显都有点厌烦。毕竟我们的计划很紧，再有半个小时我们的聚会就能结束，我们就能回到正轨（接触贝鲁特人）。

希沙姆肯定觉察到了紧张的气氛，因为他 20 分钟后就离开了。他走之后，我们都觉得难受。我们知道所发生的事情，但意识到的太迟了。

讽刺也仁慈的是，上帝将希沙姆在接下来的那个星期的同一时间带了回来。这一次，我邀请希沙姆进屋，请他坐下，并告诉他，“我们中的很多人离开自己的国家和家人来到贝鲁特是想看看上帝会怎样祝福这个城市，祝福黎巴嫩这个国家。你能不能帮我们弄明白上帝会怎样做呢？”他分外欣喜，最后成了我最亲密的朋友和伙伴之一。

如果你想评价自己的动机，那就问问自己是否真正希望别人好，还是你“服务”他人的同时会得到隐藏的利益。如果你有利己的计划，你的穆斯林朋友会被特别地调入此计划中。去爱他们，就够了。

建议三：不要笃信宗教

这条“不要笃信宗教”的建议也包括了建议一和建议二的一些内容，但是我想强调之前未提到的几点。

一天，我在哈佛大学做完讲话后，一个犹太研究生来见我。她胸有成竹地走进来，准备要辩论。她说的第一句话就是，“我希望你知道我是犹太人，我不相信耶稣就是弥赛亚。”她坐了下来，自信的气势让我觉得自己是只小虫子。

“好吧。哦，顺便说一句，我叫卡尔。你呢？”

“梅利莎。但是你是怎么想的？”

“什么怎么想的？”

“关于耶稣不是弥赛亚，”她有点恼怒地说。

“哦，没关系。其实我不是他的辩护律师。关于他，你想怎么认为都可以。”

她看了看房间里的其他三个人，他们也都对我毫无反应的反应有点震惊。（我觉得他们可能认为我和他们是“同一条船”上的，而他们通常不会那样回答。）我能看出梅丽莎几乎很想在护教学的辩论上和我来一两个回合。我想着，她已经想好了怎么回复我给出的回答。所以，为什么还要回答她呢？那就一点乐趣也没有了（也会违背上文的建议一）。

她没有退缩，继续追问，“那，你认为他就是弥赛亚吗？”

“事实上，我怎样理解这些高远的事情根本不重要。我深信耶稣认为自己是谁才最重要，我怎样理解也改变不了什么。”

她不吃这一套，说，“如果你确实对此有自己的理解，那你到底是怎样理解的呢？如果让你向我证实他就是弥赛亚，你的绝招是什么？”

“我没有什么绝招，”我坚持说道。

“那么，我究竟为什么要来这里？”

“老实说，我真的不知道。是你来找我的。能告诉我你来这里的原因吗？”

“我来这里是想告诉你耶稣为什么不是弥赛亚，并听听你怎么反驳这一点。”她越来越绝望。

“哦，不好意思。你可能找错人了。我真的不喜欢‘证明’事情。但是我们可以谈谈别的。”我真诚的说。

她最后一次说：“好吧，如果要你来说服我相信耶稣，你会怎么说服我？”

我能看出来这句话含有一丝真的疑问，所以回答说，“他喜欢你。”

她翻了个白眼。“真是可笑。这就是你的绝招吗？”

“就是。我告诉过你我没有绝招的，但是你不相信我。”

她坐在那里摇着头，咕哝着一些关于“他喜欢我”的话。

然后她突然哭了起来。过了一会，她回复了平静，为自己辩护说，“我仍不相信他就是弥赛亚。”我只是笑了笑。

（最新故事：这位年轻的女士在这之后加入了哈佛大学的福音学习班，和一些朋友一起学习圣经，已经离主的国很近了。）

说到“不要笃信宗教”，我有这么几个想法：

1. 不要去辩护。其实没有需要你辩护的事情。上帝的名誉不需要我们来帮忙维护，圣经本身就站立得住。争论中的辩护方通常是脆弱的一方。笃信宗教的人喜欢辩护。
2. 不要去争论，就是不要。看看下次别人说些你不喜欢或者不同意的话时，你不争论会发生什么。试着去不管怎样也不要争论。笃信宗教的人喜欢争论。
3. 不要总表现出自己知道所有的真理。我们认识本身是真理的那位，随着我们日渐接近他，我们便懂得的越多。但是你到底对耶稣了解多少？我估计我对他的了解大概有 0.1%。

我发现当我感觉到需要为基督教而辩护时，我是为自己挖了一个无法逃脱的深坑。基督教是一个宗教。但我并不笃信宗教。伊斯兰教是个宗教。犹太教、印度教、佛教是宗教。宗教之间相互争斗。它们争执、竞争，想使其他宗教都归于自己。但我们不是那样。我们只是要高举耶稣，呈现耶稣——福音。我们跟随他、爱他、服侍他。但是他也不擅长笃信宗教。所以我们应努力效仿耶稣，远离自称无所不知的宗教人士，走到那群落魄的罪人中。

建议四：不要带入西方文化或基督文化

这一条不容易。紧接着的问题是，“我们怎么才能知道西方基督文化和好东西的区别？”问得好。回答：这个很难区别。因为不管我们所读到、所听到、所相信的是什么，我们的经历总会将之取代。当我们“直接从圣经中”向朋友教授东西时，他们真正感受到的却是我们的所作所为。

对于这一点，我们怎么祈祷就是一个简单的例子。穆斯林做非正式的祈祷时，可能会站立着，睁着眼睛，双手掌心朝上置于身体前方。当然我们都知道“真正”的祈祷应该需要低头合眼。虽然我尽了最大的努力不去

将自己的风格强加给别人，可我现在看到自己大部分皈信基督的穆斯林朋友都低头合眼祈祷。

别人向自己学习没有问题，但是这并不是关键。我们教给别人的是我们自己。在不同的教会中也能看到这一点：有些教会觉得必须大声讲话并伴着动作才能使上帝听得见；有些却深信上帝可以读懂心思，因为你绝不会听到他们发出任何声音；有些教会会举手；有些会屈膝；有些牧师会大喊一个小时；而有些则会背诵一篇十分钟的讲道词；有些教会会跳舞赞美；而另有些则丝毫不动；硬板凳；软座椅；合唱团；摇滚乐队；尖塔和彩色玻璃；有些也认为他们能在家里遇见上帝。有趣的是他们都用经文来为自己的文化习惯撑腰。

当遇到“成就教会需要什么？”一类的问题时，事情就变得更复杂。是年长者？是执事会？是资深的牧师和同工？还是大型教堂或咖啡店两三人的聚会？教会成员投票；牧师掌权；每周共享圣餐；每月共享圣餐；为所有人常施洗；半浸水礼；浸水礼；点水礼，这些都通过了圣灵的批准。

需要相信什么才能“加入”？这个问题真的很困难。从小就有人告诉我必须要做“决志祷告。”有些人说除了做决志祷告，还需要通过受洗公开承认信仰。其他人说这些不够，还需要正确的教义。哪些教义？当然是他们的。基本的教义如：因信称义；因恩典才得救赎；代替赎罪；认罪悔改。然后有些人说甚至这些还不够，还需要用圣灵受洗。

回到我们的问题。应该怎样区分哪些属于我们的文化遗产？哪些真正需要与我们的朋友去分享？下面是我关于必须分享的事物的列表：

1. 耶稣

这不算是列表，是吗？

有些人会说，“卡尔，你应该给我们更多内容。”

真的吗？光有耶稣不够吗？我希望你们能分享所有关于耶稣的正确的、真实的、有道理的东西；分享他在你生命中所做的；分享我们称之为圣经的 66 卷书中的东西。请用某种逻辑顺序去分享这些东西。最好不要用故事的结局作为开始，让故事自然展开。对于我和我的妻子，这就意味着：

1. 我们尽量用非宗教的方式谈论耶稣。我经常会说，“你知不知道……耶稣。那个两千多年前住在中东的家伙。你知道……那个家伙。”或者会这样说，“我出生于一个保守的基督教家庭，但是我认识到自己并不喜欢基督教这个宗教。但是我害怕自己可能把那婴儿（耶稣）连同基督教的污水一起倒了出去。所以我一直在想怎样把他找回来，把其他的丢掉。”我会这样告诉他们我的工作：我努力通过教授耶稣的道理来使穆斯林、基督徒和犹太人和解。这些都是关于我们的信仰和如何表达信仰的非常规想法。
2. 我们参与到他们的生活之中。这一点需要（宝贵的）时间。去了解他们的孩子；只要有机会就邀请他们做客；他们一打电话我们就取消所有其他的计划。
3. 我们绝不会邀请他们参加查经会。基督徒有查经会。世界上没有什么人会围坐在一起“研究”一本书。我们邀请他们参加讨论小组（其实我们刚和邻居讨论完。）我们让别人来带领。小组漫聊时，我们也不去控制。我们就只是研究这位有趣的备受争议的历史人物——耶稣。我尽量使自己不要听起来像是他的推销员。
4. 我们努力让邻居自己决定聚会与否。我们已经若无其事的和邻居对此谈了好几个月。比如，“哎，我们应该找个时间把这条街的人聚在一起谈谈这个。”当我们决定这么做时，就先去我们认为最具影响力的一家，问他们是否想与我们一起聚会讨论。他们说好之后。我们就分头花几个礼拜去其他人家，征求他们的支持。我们会说，“罗布，克里斯塔，我们想举办一个小组讨论会谈论耶稣。可能会在我家见面，或者其他地方，讨论那些可能和我们生活相关的耶稣的事情。嗯……就只是个想法……你觉得怎么样？”
5. 我们谨记这些人比我们的计划更珍贵。因此，如果一开始行不通，可以先作罢之后再尝试。或者和能来的一对夫妇一起做些其他的事情。或者随便怎么样……就是不要硬坚持实施你的计划。

信仰故事

巴士拉酋长

在伊拉克的巴士拉市中心，我跳出了我们租的白色萨博班，大声喊道，“谁是这里的负责人？”

我们做这类事情。

我们身边立即围了一群人，很快就得知有个叫做阿里酋长的是这个镇的大人物。到巴士拉的第三分钟，我就发现自己坐在一个陌生人的奔驰后座上去见一位我从未听说过的人——南伊拉克最重要的什叶派酋长。

该城市最大的清真寺归阿里酋长管辖；这座清真寺能轻易地与美国最大的教堂校园相媲美。这里还有一所学校、一所大学、一个酋长培训中心和给穷人准备的住所。

我们到的时候阿里酋长正在主持一个大型的伊斯兰领导人集会，但是出于阿拉伯人的热情好客，他看到我们四个人后就立即站了起来，离开了他的会议来问候我们。

“你们来这里所为何事啊？”他问道。在2003年5月，这样问一个美国人很合情理。

“哦，我不是很擅长，但是我在努力追随耶稣，我们到这里来是为了寻找他。你看见他了吗？”（这番话引起了他的注意。）“我们几个星期前在黎巴嫩祈祷，突然冒出一个想法，耶稣可能在伊拉克。两千年前他总是在那些与他同时代的宗教领袖认为他不会出现的地方。你见到他了吗？我重复道。

酋长从老花镜的上方眯着眼睛，抚弄着胡子，微笑着朝他的朋友那边靠了靠，说，“这个问题很有意思。我们没有见到耶稣，但是这个问题应该是，如果他在这里，他会在做些什么？”

我目瞪口呆。也许他有一个WWJD手镯（WWJD: what would Jesus do. 耶稣会怎么做）。他怎么会知道这个问题？之后阿里酋长和他手下的酋长散了会，开始讨论这个问题。

我们反复讨论着这个想法有三十分钟之久，直到他们带着完结的神情宣布：“他应该是在帮助孩子，照顾穷苦之人。因此，如果耶稣在那样做，我们也应该更多地关注穷苦的人和孩子，特别是，穷苦的孩子。”阿里酋长看了看我，然后笑了笑。“你的问题真是个好问题。”

接下来，我又张口说出了我脑海里冒出的话。“我还有一些真正的福音给你。你知道如果你是我的敌人，对于你来说是件好事吗？”我觉得自己的两个问题都那么古怪！

“怎么会呢？”

“耶稣明白地说要以这三种方式对待你的敌人：爱他们，祝福他们，为他们祈祷。他说任何人都会爱自己的朋友和兄弟，但是能爱敌人才更为高尚。所以……你不是我的敌人，但如果你是的话，就会对你有益，因为受我跟随的那位的教导，我就有责任去爱你、祝福你、为你祈祷。”

阿里酋长真的很喜欢这个。他站了起来，从黑色的长袍下伸出他的大手，说：“那么，我就做你的敌人！”然后他咧嘴大笑，并且拥抱了我。

没有遵循任何固定地进展顺序，我决定给他们讲那个好撒玛利亚人的故事，耶稣曾用这个故事又一次使“好人”难堪，“坏人”长脸。你知道的：有一个人，从耶路撒冷祈祷回家的路上遭到了抢劫和毒打，被人丢在一边等死。两个“好人”——一位祭司和一个利未人，忙于做好人的事没有驻足相助。但是一个“坏人”——受人厌憎的外国人停下了脚步，花了很多时间和金钱挽救了这个陌生人。

对于酋长，我稍稍个人化了这个故事。我说如果我现在生活在巴士拉，肯定是那好人之一，而他肯定是那个坏人。事实上，我甚至开玩笑地告诉他，如果我的朋友知道我来会见他，肯定会在努力为我祈祷，因为他是坏人，作为好人，我需要很多帮助来克服他的坏。他不仅听出了我的玩笑，还说定会转述给其他人。

借着这个故事，他站了起来，伸出手说：“这是我的城市，我将之赠与你和你的朋友。无论你们想在这里做什么，我都会帮助你们。来住在我这里。你可以在这里储存你的人道主义供应。我会告诉所有人你们没有问题，不要找你们的麻烦。”

我接过这句话。“看哪，”我说，“对于我你就是那位好撒玛利亚人。你逆转局面当我是兄弟。我来是要帮助你，现在却是你帮助我了。”

（故事更新：这个人一直信守自己的承诺，真的成了巴士拉的和平使者。）

建议五：做你自己

这一条做起来比看起来要难。很惊异我们花了那么多时间来做别人。我的半生都这么做了。甚至是我们“要像耶稣”的努力，上帝也要求我们用自己的特色去“像”耶稣。上帝独特地创造了我们每一个人，让我们的思考方式和举止行为都各不相同。这正是上帝所创造的精彩世界的一部分。

我最喜欢的耶稣的特点中，有一点是他从不虚假。他一直是他自己，这句话听起来几乎有点可笑。要定义耶稣，着实不易。我们也需要做到多维度。他深奥；满身正直，又带有许多层面。

你有没有注意到人其实有令人难以置信的虚假指示表？他们能在千里之外就闻到江湖骗子的痕迹。这就是为什么他们不喜欢虚假的销售人员，并不是因为他们要卖给我们东西，（整个世界都在卖给我们东西），或许我们真的需要他们所卖的。真正的原因是他们不相信自己的产品。他们讲话速度快，摆了一大堆事实，但是却不知道其实我们真的需要他们的产品。

我们会自动地怀疑销售人员，因为我们知道这是他们的工作。有人付钱给他们来说服我们。但是如果他们不是为钱而做呢？我们会更倾向于购买。我们会想，如果他们用自己的时间来做，那肯定是相信这个。

有一天我和来自苏丹的一位朋友一起。他来丹佛看望我，我们又谈到了往日常谈的内容。耶稣和……我记不得其他的东西了。在我的皮卡车里我们的谈话大概是这样：

“卡尔，我很喜欢把你介绍给我的穆斯林朋友，因为他们总是备受鼓舞。你总是那么地自然。”

“哦”我故作深沉地说，“除了做我自己我不知道还能做什么。如果我能鼓励他们，又能谈论生命中最重要的事情，那就太好了。”

“是啊，但是我也遇上过许多想改变我，让我像他们那样思考的人，他们只是让我和我的朋友厌烦。而你不会那样，但是我们最后还是会谈论耶稣研读圣经。你不是非常厉害就是非常狡猾。”

“我试过去变得狡猾，但是没能成功。我也试过去做其他人，也没成功。所以我想就做自己吧，看看会怎么样。”

上个星期，我和一位传教士进行了一番很平常的谈话。他想知道关于怎样在他自己的穆斯林背景下去事工，我有什么看法。可以说，他满腔热忱地开始。他是一位“意在改变穆斯林信仰的基督教传教士。”

他正直，诚实，直率、豪爽。但是这一两年之后，他意识到自己所传的信息好像根本没有价值，因为没有人能明白。（我们对自己所说的话怎样想并不重要，重要的是别人听到的是什么。）

所以他改变了战术，要做个织帐篷的人。毕竟使徒保罗就是织帐篷的。我的朋友不知道怎么织帐篷，但是他大学时上过商学课程，所以他开了一个小的咖啡店。（这是个真实的故事，其实我也有过上百次类似的战术变化。）

他极其努力地工作，直至自己精疲力竭。他现在有一个明确的身份。他不再是基督教传教士，而是一位业主了，一位真正的合法生意人。当然，他现在一周工作 70 个小时，没有时间与家人一起，更别说他的邻居了。他放弃了所有那“基督徒传教的一套”，想更“自然地”扮演生意人的角色。但是发现已经很长时间没有分享自己的信仰了，一部分是因为太忙，一部分是因为他不知道放弃了宗教角色后怎样去谈耶稣。

他的故事也是很多人的故事。我给他的回答是我对自己很多朋友所说的：那要不就做你自己怎么样？我的意思是：

1. 只在你愿意的时候分享耶稣。坚持读下去，不要抓狂。让我来解释。我的很多朋友分享耶稣是因为他们觉得这是种义务。我将此等同于“要爱克里斯因为她是我的妻子。”那如果我爱她就是因为爱她呢？这样不是更好吗？如果我告诉她我爱她是因为我就是爱她，真的爱她，而不是告诉她我爱她是因为这是我在婚姻研讨会上学到的。当然这其中艰难的环节就是我必须实实在在地爱她。而我想分享耶稣是因为我爱他，因为他在我和我的朋友的生命中所做的那么多。

2. 做你擅长的事，我极其不擅长管理人。我管理人时，总会伤人伤己。我擅长思考，擅长构想规划，擅长促使事情发生。但让我维持却很难。我尝试做过“商人”、“人道主义工作者”、“传教士”，还有“经常与人相聚喝咖啡的家伙”。我做过性格测试，做过能力倾向测试。我知道自己属于哪一类，ENTP、高 D 型，A 型（不同的性格测试结果。ENTP：外向、直觉、思维、知觉；高 D 型：实干家；A

型：雄心勃勃，脾气暴躁）要我说就是乱七八糟。试图与人相聚，但只是出于某种目的。重要的是，如果你是商人，就经商。如果不是，就不要这么做。如果你的目标是服务穷人，那就加入世界宣明会做个人道主义工作者。如果不是，就不要这么做。

3. 说你相信。因为事实上我相信我写的这些东西，我会坦白告诉人，“我身体里没有宗教的血液，但是我真觉得耶稣很了不起。我相信你如果试着去了解他的话也会喜欢他的。”我甚至还会说，“我以前曾是个基督教传教士，然后我遇见了耶稣。现在我只是跟随他，我发现这样就够了。”他们完全不知道这是什么意思，但这样也很有趣，因为丰富的谈话总会接踵而至。

基本注意事项

对于这一点，我之前已经分享过很多，但是把这些列成一个表，可能更有帮助。

1. 绝对不要攻击穆罕默德或者《古兰经》。对于穆斯林，这是两个最敏感的话题，请在真正的友谊建立之前尽量避免这两个话题。
2. 可以拜访当地的清真寺。他们会欢迎的，我保证。
3. 尽量不要用上帝之子、基督徒或教会这些词。尽量用这些词代表的真理来解释而不是直接使用这些词本身。（再一次，并不是我不相信这些词代表的真理，只是这些词本身完全无益。）
4. 要对圣经充满敬意。不要将之置于地面，开合的时候要小心。穆斯林总是对我们对待上帝圣言的态度很震惊。（也要同样地尊敬《古兰经》。）
5. 称呼耶稣的名字时加个头衔来显示敬意。例如，称他为尔撒麦西哈（耶稣基督，弥赛亚）。穆斯林也承认并接受这个称呼。
6. 斋月时，不要在街上或穆斯林面前吃东西。
7. 不要从正在祈祷的穆斯林前面走过。

8. 祈祷时，站立、跪着或伸出双手，手心朝上。
9. 有穆斯林在附近时，女性穿着应该得体。（其实这也是圣经中的观念，只是穆斯林更认真对待。）
10. 女性不可以主动去和穆斯林男性握手。如果他先伸出手，就没有关系。
11. 不要断定自己知道某个穆斯林信仰什么。总是先去问他们。
12. 可以去读《古兰经》。这本书并不差，而且大体上是赞同圣经的。
13. 如果可能，避免谈论政治。这个话题对于穆斯林永远都会是个敏感话题；而你也永远“赢不了”这场争论。
14. 要注意猪肉、酒和狗在伊斯兰教中都是“肮脏的”，是穆斯林一直回避的。
15. 避免露出自己的脚底。
16. 绝对不要用左手握手或吃饭。
17. 对西方道德和精神的现状表示悲伤。在“西方基督教”与真正跟随耶稣之人中间划清界线。
18. 总是提出为穆斯林朋友祈祷。穆斯林极其尊重祈祷和献上祈祷的人。为他们的家、家人和工作祈祷。请求上帝的灵来触摸他们。就在当场大声祈祷。
19. 用自己的经历来分享，讲故事，要做到真实。

20. 谈论你自己的家庭，询问他们的家庭。他们都是以家庭为重的人。

21. 最重要的是——倾听。做个好的听众。你听的时候就会赢得对方的心！

信仰故事

不公平的优势

大约一年前，我受邀参加一家教会举办的全市讨论，讨论的话题是不同宗教之间的对话。随着主持人的介绍，几百人挤满了大厅。介绍基本上是这样的：“受人敬重的穆斯林酋长，优素福艾哈迈迪阿訇，科罗拉多州斯普林斯伊斯兰协会的领袖。”然后，“博士、酋长、伟大的思想家，阿里·本·穆罕默德阿訇，美国穆斯林伊玛目协会的主席（还有其他一些很重要的头衔）”然后是两位拉比：“来自（某个听起来非常重要，我记不得的犹太教堂）的约西·古恩拉比”和“科罗拉多第一位女拉比，（有史以来最伟大的什么，我记不得了）的创始人兼主席。最后，他们介绍了一位主教，他曾是也将永远是科罗拉多斯普林斯地区的天主教领袖。

然后主持人来到了我这里，我没有撒谎，他说：“最后这位是……嗯……”

“卡尔。我的名字叫卡尔。”他明显有点窘迫，既不知道我的头衔又不了解我的成就——其实我两者都无。所以他就只说，“卡尔先生”，所有人都笑了。

那晚，我们每个人都要回答两个问题。第一个是，“你的宗教要怎样才能进天堂？”

那两个穆斯林表现不错，阐明了各种伊斯兰教关于怎样才能进天堂的观点，其实归根到底还是“上帝的旨意。”那两个犹太教的拉比解释了他们死后世界的不确定性的理论，然后集中谈论了关注当下的重要性。那个天主教的主教帮助我们理解了关于后世和怎样去天堂的基督教内的不同解释。

然后轮到了我。我一直祈祷能说些重要有意义的话。这是从我口中出来的话：“事实上，我的宗教不能让你去天堂。”其他的专家组成员不舒服的在椅子上挪动着，主持人问我能不能进一步解释一下。

“好的，”我说。“我从未见过任何宗教能拯救人。所有的宗教都擅长列出一些基本规则——可做与不可做的事项——对我们的生活有益的规则，但是它们都不能真正为人提供希望或任何永恒的保障。宗教似乎最终制造了而不是解决了更多的问题。”

“那么，”主持人说，“你们到底怎样才能进天堂呢？”

这是个非常基本的问题，但我觉得还是说得明显一点的好。“通过耶稣。他并没有开创新的宗教；他到世上是为我们提供一个生活的典范，提供通往上帝的道路。相信他并跟随他就是这条路。是他带我们去天堂，不是什么宗教。”

接下来是第二个问题：“你的宗教怎样应对恐怖主义？”

那两个穆斯林对于这个问题有些为自己辩护的感觉，但是很巧妙地谴责了所有形式的恐怖主义，阐明了《古兰经》中绝对没有提及或鼓励恐怖主义。两位拉比用大部分时间试图说服两位穆斯林关于这一点他们误解了自己的书。主教则谈论了仁慈与正义相结合。

我？我说，“我其实也不太清楚。我不知道自小长大的宗教会怎样或应该怎样应对恐怖主义。但是关于耶稣会怎样应对恐怖主义我有一些想法。”心底的紧张减慢了我的呼吸。“耶稣并没有怎样应对当时的各种‘主义’。他用奇特的方式来对待人而不是他们所代表的思想意识（那些宗教领袖是个有争议的例外）。所以我也不知道耶稣会怎样应对恐怖主义，但是我很确定我们能自己得出结果，因为他的好友圈子里就有两个恐怖分子：一个狂热信徒和一个税吏。他们一个是政治反叛分子，一个是压榨普通民众的经济恐怖分子。对于这两个人，他所做的是将他们当成自己的密友，当成自己的学生、门徒，使他们成为早期拥有信仰的使徒。”

“我实际上觉得一个人越坏，耶稣就越喜欢他。他不只是如我们所想的傻傻地、情意绵绵地对他们施以‘慈爱’。这慈爱带着教训。这慈爱带领人远离过去，成为新造之人。耶稣就是这样对待他们中最坏的。他只对一种人严苛——像我们这样的人。”我看着我们这一排笑了笑。“像我这样的人，假冒伪善之类的。”

就在此刻，我确定他们当时肯定都在想为什么要请我。接下来是 20 分钟的问答，然后我们就结束了。

之后，有一小群人来问我问题。一位女士很生我的气，说：“你竟然提都没提三位一体。”

“哦，”我回复说，“但是这场谈话没有提到这个问题……”

“但是你相信三位一体，对吧？还有一些你应该但却没有提到的，比如说赎罪。”

我知道应该小心处理这种情况。每个人都活在某种背景下，对美国基督教的背景最好应该也像对其他人的背景那般敏感。所以我只是说，“你说的对，我相信这本书中所有的内容，”我举起我的圣经，让她看看我的圣经被读得有多旧。

然后一个年轻人加入了我们的谈话。“我是穆斯林。今晚我是和阿訇一起来的。”他转向那位刚和我说话的女士，说，“如果今晚这个人（指着我）谈论神学或者教义或者甚至是基督教的话，我肯定不会感兴趣。但是他以一种我从未听过从未想过的方式谈论耶稣。我觉得很令人惊赞。”

值得赞赏的是，她说，“哦！也许你说对。我在想我自己有没有将自己的宗教和救主混淆？”

就在那时，当地的阿訇来到我们跟前。“卡尔，卡尔，卡尔啊。你今天得了个不公平的优势。”他笑着在我面前挥舞着他的手指。我不知道这是什么意思。

“您是指什么？”我有点胆怯地问。

“我们几个忙着为我们的宗教和立场辩护的时候，你却只谈论耶稣。你作弊！”然后他大笑了出来，拍了拍我的肩膀，说，“做得好，”然后就走开了。

我其实想知道这能否已算是总结。我们有个不公平的优势，我们认识造物主。我们与真正的王是好朋友。我们明白真理。我们知道什么能带来生命，什么能赐予生命，知道永恒的生命处于何方。其他人解释和辩护不同的“主义”和“学说”的时候，我们只是在将人们指向我们的朋友。他是

揭露人罪恶和解除人防备的那位。他带领人到他自己那里。这是故事的开始也是故事的结束。

了解身边的穆斯林

总有人问我是如何拥有这“对穆斯林的爱。”我通常都会这样回答，“我不爱穆斯林。”我爱萨米尔，爱艾哈迈德，爱阿里还有他们的家人。

去爱一个群体或一种思想意识或一项原则本身就是个可笑的想法。耶稣也只是爱单独的个人。

也许你已经认识一些穆斯林。他们可能是你的邻居、同事或同学。或许和他们谈话你会有些含羞，但是你知道他们的存在。我想随着穆斯林的数量通过信仰转变、移民和生育日益增加，这应该会是常有的事。

如果你已经有点认识某个穆斯林——准备强调这一点——去多和他/她聊聊。用简单的对话开始，比如“你好，最近怎么样？”然后到“你们家祖籍是哪里？”不要轻率地问，“你是哪里人？”这个问题常常会冒犯移民，因为他们现在也是“这里”的人。所以加上“你家”和“祖籍”会听起来更友善。如果你想和他们做朋友，肯定想知道他们来自哪里，所以就问吧。

我还发现了一个赢得人心和赢得他人信任的秘诀。食物！不只是随便任意的食物，而是美味的食物。而且要很多。容我直言，对于美国人，这确实是一个挑战。我们并不擅长热情好客。我们被教导只邀请真正亲密的朋友到自己家里来。而且如果我们为他们做饭的话，总是只准备刚好够吃的分量——没有剩饭是好事！

我在中东从未遇到过去人家吃饭，他们不准备两倍以上分量的情况。但那是一项好的经验法则：做自己认为所需的两倍，然后剩下的第二天当午饭吃。

还有一点：穆斯林到你家做客时，给他们足够的选择，果汁、碳酸饮料、咖啡或者茶。在很多东方文化里，出于礼貌他们总会对邀请先说几次不要。所以如果你问他们要不要喝点什么，他们几乎都会肯定地说不要。不用再去问。就拿出几种饮料直接给他们。如果说，“你要喝咖啡还是茶？”他们会说不要。但是如果说你有咖啡和茶，只是问他们谁要你已经准备好的咖啡或者茶，这样他们就会要了。

其实真的不难。就一直坚持让他们尽可能的吃和喝。美味的饭食，可口的饮料，准备很多很多。

邀请新朋友到家里时：就做你自己。我们几个星期前邀请了几个沙特的学生到家里来，为每个人准备了苹果派和冰激凌做甜点。并不是中東的菜，但是他们都非常喜欢。

做些你知道怎么做的饭菜。记住，如果他们来自印度而你决定做自己最拿手的咖喱，味道永远不可能像他们妈妈的那样。所以做你最拿手的菜。但是要记得，不能有猪肉。

坐下来吃饭前你可以这样说：“我们家有个传统，就是为这顿饭和你们的到来感谢上帝。我们这么做你们介意吗？”他们不但不会介意还会很喜欢的。他们会抬起头睁着眼睛，所以不要让这一点影响你。事实上，我现在也通常抬起头睁着眼睛祈祷。让你的祈祷自然，真实，更像是对话。我经常发现，这一点是整顿饭的亮点。不要害怕祈祷。

最后，也是在所有与穆斯林的谈话中，让他们知道你是有信仰的人。或许不是“笃信宗教”，但你确实有信仰。他们会尊敬这一点，因为他们也是有信仰的人。让谈话自然发展，不要勉强，要真实。专注于你的缺点和他们的长处。这些是基本的人际技巧。

觉得舒服的时候，你可以问问你的新穆斯林朋友是否想偶尔聚聚一起读读经文，谈谈生活和信仰中的问题。如果他们有时间，肯定会想加入的。（和世界上其他人一样。）

不要因为不了解《古兰经》而恐惧。你的穆斯林朋友对圣经的感觉和你对《古兰经》的感觉是一样的，所以你们双方都需要克服不安全感。有道理吗？承认自己是个需要极多恩典的糊涂人，然后继续努力。尽量将时间集中（至少开始时）在意见一致的方面。已经读到了这里，你知道我认为我们都同意的第一点就是耶稣。所以集中在他身上。可以做个耶稣阅读。阅读《古兰经》中所有关于耶稣的段落和路加福音。不用计划，就只是读。对于计划什么的，圣灵会掌管，所以你大可放松，去享受。

如果你不认识任何穆斯林，但想和一些人见面聊天，这其实很容易。如果你是大学生或者住在大学附近，找找看有没有什么穆斯林协会，然后联系他们。许多在美国上学的穆斯林都很孤单，也从未受邀到美国人家里做客。还有一个了解伊斯兰和可能交到新朋友的办法是去中東或亚洲的食

品市场。穆斯林准备肉类的方式和犹太食品标准很像。清真的食物味道很好，对你也有益。

最后一个主意是给当地的清真寺或伊斯兰教中心打电话（先在电话簿里在“清真寺”或“伊斯兰教中心”一栏中找到电话号码），然后告诉他们你了解伊斯兰教或者见见一些伊斯兰教徒；问问什么时间去拜访比较合适。我经常这样做，而且总是得到百分之百肯定的回答。

拜访清真寺的时候，只有两件需要注意的事：女性受欢迎，鞋子不行。进去的时候脱掉鞋子——门口会有放鞋的地方。如果没有，问一下你见到的人鞋子应该放在哪里。

如果你是女性，某些地方可能不允许你入内，但是他们会告诉你，或者会有一个标志牌写道“男士专区。”但除此之外，女性可以随意进入主楼；但你可能必须坐在祈祷区域的边上或者后排。（有时候，女士不能进入主祈祷室，但是，记得先问问别人或者找找标志牌。）

结语

穆斯林是我们的朋友。他们善良、可爱、随和、生活均衡。他们尊敬上帝尊敬他人，热爱生活。他们深爱自己的孩子。他们为身边看到的道德沦丧而忧虑。他们珍视生命，珍视家庭，珍视信仰。他们和我们一起工作，和我们的孩子一起上学，和我们一起在超市购物，一起在饭馆吃饭。在许多你我同样热衷的当地政治问题上，穆斯林是我们的盟友。他们梦想的生活和我们所梦想的生活一模一样。他们是朋友！

通过写这本书我认识到对于读者我有两个愿望。第一个是希望你能够更清楚的看见耶稣。希望他的样子更清晰，在某种意义上更容易接近。希望跟随他的路不再满是理论和神秘，而是更加实用和真实。

第二，我希望你能看见穆斯林。耶稣总是能看见人。别人都没看见麻风病人时他看见了。他看见了那些盲眼人、乞丐、妇女和那为看他爬上树的人。那些寻找他的人还未看见他，他就先看见他们了。耶稣寻找人并能看见人。当耶稣看见他们时，总会将他们最需要的赐给他们。

我们应该从穆斯林邻居身上看到什么呢？他们也是照着上帝的形象造的？或者身处异乡的他们感到孤独？感到被误解？

我们穿过马路时是要学那利未人和祭司还是要担当起那撒玛利亚人的角色，看见那需要恩典的人？这是一个真正的问题，答案就在我们脚下。该走向哪个方向呢？

愿我们跟随主的脚步时，越来越像他。

关于作者

卡尔·米迪里斯有 25 年与穆斯林工作生活的亲身经验。他是国际合作协会的创始人和主席，该协会旨在促进东西方的文化、教育和商业往来。

在黎巴嫩贝鲁特的 12 年，卡尔在黎巴嫩、约旦、伊拉克和沙特阿拉伯与商人、国会成员和大学生建立了良好的关系。通过自己独特的方法，他教导国家领袖以耶稣的原则而生活，才能改变他们的国家。他在贝鲁特市中心为大学生建立了社区中心，并且多年来在黎巴嫩非政府组织伊马中处于重要地位。该组织一直管理黎巴嫩的巴勒斯坦难民营中的社区中心，一直指导并与小学至大学年龄的年轻人一起工作。

在美国，卡尔带领在华盛顿特区和科罗拉多州的丹佛召开的“国际学生领导论坛——信仰与价值”，他还创建了一个网站 (www.faithdialog.com) 供东西方之间相互对话。

作为阿拉伯事务的顾问，卡尔与美国参议院和众议院的成员一起外出，也与国际业务中的高级领导人一起访问中东，帮助他们理解阿拉伯文化和语言，促进面对面会议的交流，打破偏见和歧视。

卡尔是国会双边委员会特邀的华盛顿年度全美祈祷早餐会阿拉伯代表团的接待员之一，该委员会成员致力于基于对上帝的共同信仰和耶稣的教导来讨论和平与和解的问题。

卡尔拥有历史专业的学士学位和中等教育专业的硕士学位。他是多家机构和大学的咨询顾问，是关于东西方和解领域很受欢迎的公众发言人。

卡尔目前与妻子克里斯和他们的三个孩子住在科罗拉多州的丹佛市。

附录

统计资料和词汇

基督教和伊斯兰教是世界上信徒最多的两大宗教，基督教约有超过 20 亿的信徒，伊斯兰教有近 14 亿。

阿拉伯国家拥有最多的穆斯林人口，约 2.8 亿；撒哈拉以南的非洲地区约有 2.5 亿；巴基斯坦和孟加拉国约有 2.3 亿；作为单个独立的国家，印度尼西亚拥有最多的穆斯林人口，约 1.95 亿。印度和中国各有 1.3 亿穆斯林，伊朗的什叶派穆斯林人口约有 6500 万。东南亚约有 1 亿，苏联中亚地区和阿塞拜疆将近 5000 万，俄罗斯将近 3000 万。阿富汗约有 2300 万，而美国和欧洲联盟各有不到 1000 万，拉丁美洲约有 200 万或不到 200 万。